

MAGYAR

Hungarian Life

ÉLET

Price \$ 3.20
Including GST

AZ AUSZTRÁLIAI MAGYARSÁG EGYETLEN HETILAPJA

THE ONLY HUNGARIAN WEEKLY IN AUSTRALIA

No 2538. 20 March 2008.

Printed post approved – PP 349034/00008

L. évfolyam 11. szám

2008. március 20.

Anemzet fogalma nem határozható meg tudományosan, mert a nemzettudatot sem megtervezni, sem elhatározni, sem ilyen alapon előállítani nem lehet. Történelemszempontból sem szabad bízni annak megállapítását, hogy mikor és miként lett, vált nemzeté a magyar.

Nemzet és nemzettudat nem azonos fogalom. Hirdetik, hogy az 1848-49-es forradalom és szabadságharc avatta nemzeté a magyar népet. Pedig idegenséggel küzdöttek őseink az Árpádok idején is, Mátyás korában is, végig a török időkben, Rákóczi szabadság harcában. Közben is minden támadást magyarként szenvedtek, illetve működött védekezésül a magyar nemzeti tudat. A XIX. század szellemi áramlata csak új minőséget hozott a nemzeti tudatba – a nemzet érvényesülését az államhatalomban. A nemzetállam eszméje a hungarus-tudat elé helyezte a magyarság-tudatot, de szembe kellett nézni a tüzes, és erősen feltűzött nemzetállami státusra áhító, eladdig jónak-rossznak magyar sorstársaival együttélő nemzeti-ségek államalkotó törekvéseivel.

A magyar állam egysége a kiegyezéssel félszázadra megóvható volt a Monarchia keretében, de annak, mint korszerűtlenné ítéltnek, a nyugati hatalmak általi eltakarításakor a magyar állam szétdaraboltattott, a felferjesztett nacionalizmusokat kielégítendő. A háborús, zsákmányoló, hódító megoldásban létrehozott új államokkal milliós nagyságrendű kisebbség terhelte meg Európa rendjét, emelkedő nemzetpolitikusa három fő stratégiai célt jelöl meg a magyar nemzetpolitika részére:

Csapó Endre

Ervényesülő nemzettudat és közakarát

1. A magyarság szellemi-biológiai-gazdasági megerősítése, szegényedésének megállítása, középosztályának, mezőgazdasági és más vállalkozó rétegeinek támogatása.

2. A határon túli magyar kisebbség helyzetét felőlelő, a közép-európai népcsoportok jogi státusának rendezésére irányuló magyar rendezési javaslatra van szükség.

3. A magyar államnak nyíltan és tevőlegesen vállalnia kell az 1956-os forradalom politikai örökségét, az önkényuralom nyílt megtagadását, örökösének alkotmányos módon való elváltatását.

Magyarország védőállami szerepét az elszakított magyar népcsoportok jogvédelme tekintetében Zétényi Zolt így látja: „Arról az igényről van szó, hogy Magyarország nemzetközileg elismerten léphessen fel, kezdeményezhessen eljárásokat, döntéseket a kisebbségi sorban élő magyarság közösségi jogai megóvásáért.” Erről szóló tanulmányát tíz évvel ezelőtt írta, befejező gondolata így hangzik: „A nemzetközi viszonyok gyökeres megváltozása, javulása egyfelől, a nemzetközi jogi szabályok jó irányú változás másfelől, párosulva a magyar állam és társadalom eltökéltségével jó lehetőséget és esélyt nyújtanak egy kezdeményező magyar nemzetstratégiának. Kezdeményezőnek kell lennie, azaz saját magának kell meghatároznia az események irányát és jellegét. Nem a helyzetteremtés idejét éljük. Nemzetstratégiára van szükség. Ennek legfőbb szabálya: a nemzet érdeke a legfőbb parancs. A magyar nemzeti stratégia elkészítése és képviselése elsősorban a magyar állam feladata.”

Magyarország védőállami szerepét az elszakított magyar népcsoportok jogvédelme tekintetében Zétényi Zolt így látja: „Arról az igényről van szó, hogy Magyarország nemzetközileg elismerten léphessen fel, kezdeményezhessen eljárásokat, döntéseket a kisebbségi sorban élő magyarság közösségi jogai megóvásáért.” Erről szóló tanulmányát tíz évvel ezelőtt írta, befejező gondolata így hangzik: „A nemzetközi viszonyok gyökeres megváltozása, javulása egyfelől, a nemzetközi jogi szabályok jó irányú változás másfelől, párosulva a magyar állam és társadalom eltökéltségével jó lehetőséget és esélyt nyújtanak egy kezdeményező magyar nemzetstratégiának. Kezdeményezőnek kell lennie, azaz saját magának kell meghatároznia az események irányát és jellegét. Nem a helyzetteremtés idejét éljük. Nemzetstratégiára van szükség. Ennek legfőbb szabálya: a nemzet érdeke a legfőbb parancs. A magyar nemzeti stratégia elkészítése és képviselése elsősorban a magyar állam feladata.”

Magyarország védőállami szerepét az elszakított magyar népcsoportok jogvédelme tekintetében Zétényi Zolt így látja: „Arról az igényről van szó, hogy Magyarország nemzetközileg elismerten léphessen fel, kezdeményezhessen eljárásokat, döntéseket a kisebbségi sorban élő magyarság közösségi jogai megóvásáért.” Erről szóló tanulmányát tíz évvel ezelőtt írta, befejező gondolata így hangzik: „A nemzetközi viszonyok gyökeres megváltozása, javulása egyfelől, a nemzetközi jogi szabályok jó irányú változás másfelől, párosulva a magyar állam és társadalom eltökéltségével jó lehetőséget és esélyt nyújtanak egy kezdeményező magyar nemzetstratégiának. Kezdeményezőnek kell lennie, azaz saját magának kell meghatároznia az események irányát és jellegét. Nem a helyzetteremtés idejét éljük. Nemzetstratégiára van szükség. Ennek legfőbb szabálya: a nemzet érdeke a legfőbb parancs. A magyar nemzeti stratégia elkészítése és képviselése elsősorban a magyar állam feladata.”

Magyarország védőállami szerepét az elszakított magyar népcsoportok jogvédelme tekintetében Zétényi Zolt így látja: „Arról az igényről van szó, hogy Magyarország nemzetközileg elismerten léphessen fel, kezdeményezhessen eljárásokat, döntéseket a kisebbségi sorban élő magyarság közösségi jogai megóvásáért.” Erről szóló tanulmányát tíz évvel ezelőtt írta, befejező gondolata így hangzik: „A nemzetközi viszonyok gyökeres megváltozása, javulása egyfelől, a nemzetközi jogi szabályok jó irányú változás másfelől, párosulva a magyar állam és társadalom eltökéltségével jó lehetőséget és esélyt nyújtanak egy kezdeményező magyar nemzetstratégiának. Kezdeményezőnek kell lennie, azaz saját magának kell meghatároznia az események irányát és jellegét. Nem a helyzetteremtés idejét éljük. Nemzetstratégiára van szükség. Ennek legfőbb szabálya: a nemzet érdeke a legfőbb parancs. A magyar nemzeti stratégia elkészítése és képviselése elsősorban a magyar állam feladata.”

Hír:
2008. március 4. A Magyar Országgyűlés hétfőn elfogadta a Kárpát-medencei Magyar Képviselek Fórumáról (KMKF) szóló határozatot. A dokumentum alapján a KMKF-et a parlament saját állandó intézményének tekinti. A határozatot 276 igen szavazattal, 8 ellenében, 2 tartózkodással fogadta el a Ház. A Kárpát-medencei Magyar Képviselek fórumáról szóló országgyűlési határozati javaslat elfogadásával a magyar Országgyűlés jogilag is rendezte a 2004 óta ténylegesen működő KMKF-et.

Előzmények:
Az Antall-kormány idején kezdődött

a kapcsolat felvétele a magyar kormányzat és a határon túli szervezetek között. Majd a Horn-kormányzat idejére esett a szervezettebb kapcsolat Magyar-magyar Csúcstalálkozó néven. Az Orbán-kormány idejéből való a Magyar Állandó Értekezlet megalakulása, továbbá az elképzelés, hogy az Értekezlet mellett szükség van egy a Magyar Parlamenthez kötött szervezetre.

A többi Duray Miklós mondja: „Az Orbán kormány idején a kárpát-medencei magyarság parlamenti dimenzióban tekinthető szervezetének létrehozására már nem maradt idő. Akkor elsősorban a státustörvénnyel voltunk lefoglalva. Éppen ezért nagyra becsülöm Szili Katalint, a Magyar Országgyűlés jelenlegi elnökét, aki annak ellenére, hogy egy olyan politikai családdal tartozik, amelynek a központjában nem áll a nemzetpolitika művelése, volt bátorsága és elkötelezettsége megkísérlni az addig csak beszélgetések szintjén létező elképzelés megvalósítását. De itt kell megjegyeznünk azt is, hogy mivel Szili Katalin szemlélete azért más, mint ami nagy többségben az MSZP-tagságot jellemzi.”

Az elismerés, amit Duray Miklós így kifejezett, különleges érdemet juttalmaz. Egy minden porcikájában nemzetellenes kormány uralma alatt, a dicstelen kormány egyik pártjának vezetőségi tagja, az ország második méltósága pozíciójából vagy annak erejével és képviselőházi népszerűségével – ha áttételesen is – törvényre emeltette a nemzet fogalmát. Megvalósított egy olyan törvényt, ami állami gondoskodás alanyává tett valahány millió olyan személyt, akik nem tartoznak a magyar állam kötelékébe. Egy eddig nem létezett jogi kötelék jött létre, amelynek alapja a nemzet. Akárhonnan nézzük: történelmi cselekedet.

Németh Zolt, Fidesz politikus szerint a Magyar Állandó Értekezlet megszüntetése után a KMKF az egyetlen olyan negmaradt fórum, amely fontosnak tartja bevonnai a magyar politikai élet minden szereplőjét a magyar-magyar párbeszédbe. Úgy

vélte, nem lehet legitim nemzetpolitikát folytatni a magyar politikai pártok nélkül. Fájjalja, hogy négy párt kezdeményezéséből és megszavazásával létrejött törvényt az SZDSZ nem támogatta. „Az ötödik párt hiányzik a magyar nemzetpolitikából” – fogalmazott, majd hozzátette: „ez az ötödik párt hiányzott a státustörvény megszavazásakor is 2001-ben.”

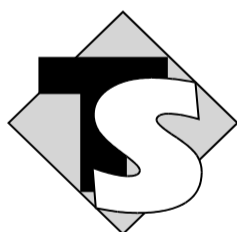
Eörsi Mátyás SZDSZ-képviselő azzal indokolta, hogy nem támogatja a javaslatot, hogy ezzel az intézménnyel kerettel „a magyar állami szuverenitást terjesztjük ki olyan államok magyar képviselőivel való együttműködésre, amely a magyar szuverenitás kérdésén kívül kerül” Mint mondta, attól tart, hogy a határon túli nacionalista pártok ezt ki tudják használni, ennek a veszélynek tesszük ki magunkat.

Szili Katalin megadta a választ: tévedés és minden realitást nélkülöz, hogy Eörsi Mátyás egy hat éve működő párbeszédre úgy tekint, hogy az Magyarország szuverenitásának kiterjesztése. „Még rosszindulattal sem tudnék saját hazámmal és nemzetemmel ilyen tenni” – mondta.

Ebben a szervezetben együtt vannak a Kárpát-medence országai magyarok által megválasztott parlamenti képviselők, akik meghívást kaptak a testületben való részvételre Szili Katalin házelnöktől, aki ennek az immár törvényes szervezetnek az elnöke, hivatalból. A magyar országgyűlést alkotó öt politikai pártból (MSZP, Fidesz, KDNP, SZDSZ, MDF) 3-3 képviselő, Romániából (RMDSZ) 10 miniszter illetve szenátor, 22 parlamenti képviselő, Szlovákiából 19 parlamenti képviselő, Szerbiából 5 (VMSZ) és 1 (VMDP) politikus, Horvátországból 3 (HMDK) politikus, Ukrajnából 2 (KMKSZ) és 2 (UMDSZ) politikus, Szlovéniából 2 képviselő ill. politikus. Európa Parlamentből 3 magyarországi, 2 szlovákiai képviselő.

Ilyenformán a KMKF több állam törvényhozói közötti együttműködés. Lényeges megjegyezni, hogy a testület létrehozásának és működésének nincs nemzetközi jogi jelentősége. Tanácsadó, vélemény nyilvánító fórum, közös érdekek megvitatására. Értesülésünk szerint a Magyar Országgyűlés elnöke a nyugati magyarság szervezetei vezetőségi személyiségeiből szakértőket kér fel, hogy munkájukkal segítsék a KMKF tevé-

(Folytatás a 4. oldalon)



**TRUMBLE
SZANTO
LAWYERS**

ÜGYVÉDI MUNKAKÖZÖSSÉG

TANÁCSADÁS MINDENFÉLE ÜZLETI ÜGYBEN
HÁZ ÉS MÁS INGATLAN ADÁSVÉTELE ÉS BÉRLÉSE
VÉGRENDELETEK KÉSZÍTÉSE ÉS VÉGREHAJTÁSA
KÉPVISELET PERES ÜGYEKBEN
ÖRÖKSÉG ÜGYEK
KÖZLEKEDÉSI ÉS ÜZEMI BALESETEK
BEVÁNDORLÁSI ÜGYEK
CSALÁDI ÜGYEK ÉS VÁLÓPEREK
TÁRSULÁS FINANSZÍROZÁS
ADÓSSÁGOK BEHAJTÁSA
MAGYARORSZÁGI VONATKOZÁSÚ ÜGYEK INTÉZÉSE
KÖVETSÉGI HITELESÍTÉS

MAGYARUL BESZÉLÜNK

10 CECIL PLACE, PRAHRAN 3181

Telefon: 9529 6222

Fax: 9529 6777

Email: tsz@tsz.com.au

**Kellemes húsvéti
ünnepeket
kivánunk**

BOLDOG NÉVNAPOT KÍVÁNUNK!

Március 20.

Szeretettel köszöntjük névnapjukon Klaudia nevű olvasóinkat.

Klaudia: a latin Claudius nemzetség-név női párja. Jelentése: a Claudius nemzetség tagja. A latin név a claudius (sánta, féllábú) szó származéka.

Köszönhetjük még **Csák, Guidó, Mór, Mór** nevű barátainkat.

Március 21.

Szeretettel köszöntjük névnapjukon Benedek nevű olvasóinkat.

Benedek: a latin Benedictus név többszörös rövidülése. Jelentése: áldott. Köszönhetjük még **Bence, Gergely, Jácson, Miklós, Nikola, Nikolett**a nevű barátainkat.

Március 22.

Szeretettel köszöntjük névnapjukon Beáta, Izolda nevű olvasóinkat.

Beáta: a Svájcban használatos, latin eredetű férfinév nőiesítése. A Beatus jelentése: boldog.

Izolda: a német Isolda alakváltozatából.

Köszönhetjük még **Beatrix, Csilla, Csenge, Lea, Lia, Oktávián, Vazul** nevű barátainkat.

Március 23.

Szeretettel köszöntjük névnapjukon Emőke nevű kedves olvasóinkat.

Emőke: régi magyar személynévből újították fel. Mai jelentése: anyatejvel táplált újszülött.

Köszönhetjük még: **Arvid, Balabán, Barabás, Karla, Ottó** nevű barátainkat.

Március 24.

Szeretettel köszöntjük névnapjukon Gábor, Karina nevű kedves olvasóinkat.

Gábor: a héber Gábriel névből rövidült, jelentése: Isten embere, bajnoka.

Karina: A svéd, dán Katalin képzése és az olasz Carina név magyaros alakja, jelentése: csinos.

Köszönhetjük még **Alpár, Ella, Jella, Aladár** nevű kedves barátainkat.

Március 25.

Szeretettel köszöntjük névnapjukon Irén, Irisz nevű kedves olvasóinkat.

Irén: a görög Eiréne szóból ered, jelentése: béke.

Irisz: a görög hitregékben az eget a földdel összekapcsoló szivárvány istennője. További jelentése: nőszirm.

Köszönhetjük még **Annunciáta, Cézár, Lucia, Mária** nevű barátainkat.

Március 26.

Szeretettel köszöntjük névnapjukon Emánuel nevű kedves olvasóinkat.

Emánuel: a héber Immanuel névből ered. Jelentése velünk az Isten.

Köszönhetjük még **Dénes, Dusan, Lehel, Manó, Manuel** nevű barátainkat.

DOLLÁR ÁRFOLYAM
2008. március 13-án
1.00 AUD = 157.80

A DUNA
TV vételéhez szükséges
antenna felszerelésért
hívja az AAA Com Satellite
Systems
díjmentes számát:
Ausztráliában 1300 22 22 66
Új-Zélandon 0800 000 885

Veszélyben a cukorgyártás

Továbbra sincs egyezés a magyarországi feldolgozók és az alapanyag-előállítók között a cukorrépa felvásárlási áráról. Amennyiben napokon belül nem kötődnek meg a termelteségi szerződések, abban az esetben két évszázad után megszűnhet a hazai cukorgyártás, és az ország a jövőben teljes egészében importra szorulna — mondta Kiss László a Mátra Cukor Zrt. igazgatósági tagja Szerencsen sajtótájékoztatóján.

Magyarországon a valamikori 12 helyett idén már csak 2 cukorgyár maradt, Kaposváron és Szerencsen, ezek a hazai szükségletek 60 százalékát állítják elő — mondta a szakember.

Kiss László emlékeztetett arra, hogy az Európai Unióban 2006-ban elindított ágazati szerkezetátalakítási program hatására a korábbi időszakhoz képest csökkent a cukorrépa átvételi ára, miközben a megváltozott körülmények mellett már nem versenyképes termelőket az unió jelentős összegű támogatással ösztönzi az ágazat elhagyására. Az unió a gazdákat a semmittevésért nagyon komolyan kívánja kárpótolni, jobban meg akarja fizetni, mint mi tudjuk a termelőket a jelenlegi cukorárak mellett — tette hozzá.

Az unió illetékes bizottsága olyan paramétereket épített be a reformba, amely egyértelműen és „nagyon erőszakosan orientálja az ágazat szereplőit arra, hogy szálljanak ki ebből a gazdasági tevékenységből...”, hagyják abba” — egészítette ki ezt Pokol Balázs, a Mátra Cukor Zrt. igazgatósági elnöke. Egy nagy termelő — amennyiben úgy gondolja, hogy tartósan nem tudja a cukorrépa megélhetését biztosítani — cukortonnánként egyszeri 300 eurót, répa-tonnánként 42 eurót kap, amennyiben beszünteti a termelést, ez elég nagy összeg. A 40-50 ezer tonnás termelő egy összegben így több mint egymillió eurót kaphat, és ezen már elgondolkozhat — tette hozzá.

A gazdák képviselőivel az alapanyag termelésére tavaly megkezdődtek a tárgyalások, kezdetben a gyárak tulajdonosai a cukorrépa tonnájáért 28 eurót kínáltak, amiért a termelők 38 eurót szerettek volna kapni, a gyártók az egyezés érdekében döntöttek arról, hogy összességében 50 százalékkal csökkentik a magyarországi cukorkvótát, aminek eredményeként lehetőség nyílt arra, hogy a termelőknek kínáltsa összeget európai uniós támogatással egészítsék ki — emlékeztetett Pokol Balázs.

A kvótacsökkentés révén az eredeti 400 ezer tonnás kapacitás a gyárbezárások után 200 ezer tonnára csökkent, miközben Magyarország évi cukorigénye 320 ezer tonna. Így jelenleg is 120 ezer tonnát importálunk, amennyiben nem sikerült az egyezés, féltő, hogy a teljes mennyiséget külföldről kell behozni — festet sötét képet a szakember.

Pokol Balázs a közelmúlt történéseiről szólva megemlítette: a Mátra Cukor Zrt. néhány hónappal ezelőtt jelentette be, hogy szolnoki gyárában megszünteti a cukor-előállítást, és a termelést a szerencsi üzemben folytatja tovább, a Dunántúlon a Magyar Cukor Zrt. a petőházi gyárának bezárásáról hozott döntést.

Akkor úgy tűnt, hogy sikerül az átvételi árról megállapodni a gazdákkal, ám ők nem fogadták el a répa tonnájáért felkínált 35 eurót, ragaszkodtak az általuk ősszel kitűzött 38 eurós vételárhoz. Gróf József agrárminiszter az idén február közepén összehívta a termékpálya bizottságot, ahol bejelentették, hogy a szaktárca az úgynevezett nemzeti borítékból tonnánként 2 euróval járul hozzá a répa átvételi árához, amivel együtt 37 eurót fizetnének tonnánként.

Azóta a Mátra Cukor Zrt. kétszer is átdolgozta a gazdáknak a 2008-2012 közötti időszakra ajánlott termékértékesítési szerződését. Az új, jelenleg érvényes megállapodás-tervezet mindkét fél biztosítékaként öv évre szól, ugyanakkor ennél kevesebb időre is megkötethető. A gyártó a gazdáknak az európai uniós kiegészítéssel tonnánként 35 eurós répaárát garantál 16 százalékos cukortartalom mellett. Ehhez adódik hozzá 2008-ban a magyar állam által biztosított 2 eurós támogatás, amihez a Mátra Cukor Zrt. a szerződés időtartamára további 1 eurót tesz hozzá. Ezzel a vételár elérte a 38 eurót.

A társaság vállalta, hogy a termelőknek visszajuttatott répaszeletek préseléséért nem számol fel költséget, ami további 50 eurócentet jelenthet. Az alapanyagért fizetett összeg többéves megállapodás esetén a cég által elért kereskedelmi cukorárhoz kötötten kiegészül — 450 eurótól indulva — minden tíz euró áremelkedés után 0,2 euróval.

Rónavölgyi Endréné Szerencs polgármestere arról szól, hogy Szerencsen 119 éve gyártanak cukrot, és „hogy lesz-e 120-ik év, az a répa-termesztők kezében van”. A szerencsi önkormányzat, a kistérség nagy felelősséget érez a cukorrépa termesztése iránt, érdeke a Mátra Cukor Zrt.-hez tartozó gyár megmaradása, a több mint száz ember tovább foglalkoztatása — hangzott a polgármester.

„Megdöbentő Magyarország?”

Magyarország, egy életre szóló szerelem — ezzel a jelmonddal lép az angol nyelvterület piacára a Magyar Turizmus Zrt., amely új külföldi turisztikai országmarkát vezet be. A cél az volt, hogy minél egyedibb, vizuálisan megdöbentő és izléseesen provokatív reklámokkal csalogassuk be a turistákat hazánkba.

„Új arculat kialakításáról döntött a Magyar Turizmus (MT) Zrt. igazgatósága, amely még tavaly pályázatot írt ki hazánk turisztikai márkastratégiájának megalkotására” — mondta tegnapi sajtótájékoztatóján Niklai Ákos, az MT Zrt. elnöke. A pályázatot a Well kommunikációs ügynökség nyerte, s novemberre el is készítette az új márkastratégiát. Ez váltja fel az idén a 2005 óta használt megjelenést, amely szerint a szórakoztatásban voltunk tehetségesek.

Szűcs Balázs marketingigazgató elmondta, az MT Zrt. által valamennyi fontos küldőpiacon végzett elsődleges országgutatásból kiderült, hogy Magyarországnak nincs karakteres turisztikai arculata. Emiatt döntöttek a megújulás mellett. Számos ország hirdetéseit tanulmányozva kiderült, lejárt annak az ideje, amikor az óriásplakáton egy vonzó tájat ábrázolnak szép emberekkel. Az egyediségre, meghökkentésre, hitelességre kell törekedni egyszerű, könnyen megjegyezhető jelmondatokkal. Mint Szűcs Balázs elmondta, a turizmusban is a vizuálisan megdöbentő és izléseesen provokatív reklámoké a jövő.

Az új márkakoncepció arra épül, hogy ennyi különböző világ ilyen közel

MAGYAR

egymáshoz sehol másutt nincs. Hazánk ugyanis egy olyan kis sziget Európában, amely tengerpart és magas hegyek nélkül is izgalmas, változatos világot rejt, történelmi öröksége és természeti adottságainak változatossága révén. Az új arculat kidolgozói arra jutottak, hogy a véletlekkel fejezhetik ki a leghatásosabban ezt a sokszínűséget. Olyan párosítások teremtésével, amelyek aligha léteznének bárhol máshol „egy fedél alatt”. Ehhez a márkastratégiához a „kis ország, nagy élmények” grafikai koncepciót fogadták el, amely óriásembereket helyez magyar háttérbe — hagyományos matyó motívumok megjelenítésével együtt. Hazánk új jelmondata, a „Magyarország, egy életre szóló szerelem” csak az angol nyelvterületre szól, más országokban nem ennek a tükörfordításával reklámozzák hazánkat, hanem az adott nyelven jól hangzó, vidám üzenetekkel.

Róna Iván, az MT Zrt. vezérigazgatója elmondta, céljuk, hogy az idén három százalékkal nőjön a a vendégéjszakák száma a tavalyihoz képest. Ebben nagy jelentőséget tulajdonítanak a tizenöt-húsz millió forintba kerülő új arculatnak és a fiatalos, dinamikus reklámoknak. Az idén öt fő termékük Budapest, Balaton, az egészség-, valamint a konferenciaturizmus és a Pécs 2010 projekt.

Visszaszállt a turulmadár Munkácsra

„A turulmadár visszaszállt Munkács várára, s ezzel édesapám, Pákh Sándor álma valóra vált” — jelentette ki a New Yorkban tartózkodó Pákh Imre, a munkálatokat finanszírozó műgyűjtő annak kapcsán, hogy több évtized után végre újra a helyére került az egykori emlékmű.

Nyolcvannégy évi távollét után ismét fenn van a munkácsi vár bástyáján a millenniumi turulszobor. A kárpátaljai városban helikopterrel emelték a he-

Magyar Élet Hungarian Life

Felelős szerkesztő és kiadó: Márffy Attila
Sydneyi szerkesztő: Józsa Erika
Főszerkesztő: Csapó Endre

Irodák:

Melbourne

15 Roselyn Crescent,
East Bentleigh, Vic. 3165
Tel. : (03) 9557-2422
Fax: (03) 9563-9101
E-mail:
amarffy@netspace.net.au
Levelezési cím: P.O. Box 210,
Caulfield, Vic. 3162

Sydney

22 Marinella Street
Manly Vale, NSW. 2093
Telefon: (02) 9907-6151
E-mail:
hungarianlifesydney@gmail.com

Hirdetési díjszabás: \$ 5.50/cm/column (Incl. GST)
(Hasábokként 1 cm mély és 5 cm széles)
Előfizetés egy évre GST-vel együtt \$ 160.-

Advertising rate: Classified: \$ 5.50/cm/col. (Incl. GST)
Half page: \$ 300.— Full page: \$ 550.—
Translation and artwork free of charge.

Proprietor and Publisher: Hungarian Life Publishing
Printed by Attila Márffy, 15 Roselyn Cresc. East Bentleigh, Vic. 3165.

A Magyar Élet Kiadóhivatalának
P.O. Box 210, Caulfield, Vic. 3162

Megrendelem

A Magyar Életet ___ évre Mellékelek \$ _____-t.
Előfizetési díj egész évre (50 szám) GST-vel együtt \$ 160.—
Félévre (25 szám) GST-vel együtt \$ 80.—
Külföld egy évre: Magyarország \$ 240.- NZ \$ 220.-

A Magyar Életnek régi előfizetője vagyok
új előfizetője vagyok

Név _____

Cím _____

Postcode _____

A csekket HUNGARIAN LIFE névre kérjük kiállítani.
MONEY ORDER átutalása esetén kérjük, ne felejtse el a postán kapott nyugtát azonnal elküldeni hozzánk a fenti címre.
A nevet és a címet olvasható nagybetűkkel kérjük kitölteni.
Címváltozás esetén szíveskedjék a régi címet is közölni.

HÍREK

lyére az egytonnás bronzalkotást. Az 1945-ben elpusztított szobor másolatát **Belény Mihály** szobrász készítette el. A visszaállítási projektet teljes egészében a Munkácsy-gyűjteményéről híres Pákh Imre nagyvállalkozó finanszírozta.

Az 1896-ban a hét milleniumi emlékmű egyikeként felállított munkácsi turulszobrot a csehszlovák hatóságok 1924 decemberében bontatták le. Az emlékmű több mint két évtizedig a vár udvarán hevert. A Vörös Hadsereg a város elfoglalása után 1945-ben a bronzszobrot beolvasztatta. A szobrot most Kijevben öntötték újra Belény Mihály ungvári szobrász gipszmintája alapján, amely a fennmaradt tervek és fotók alapján készült — közölte **Pákh Imre**. Az egytonnás turulszobor 2,5 méter magas, a szárnyak fesztávolsága 6 méter, a turul által tartott kard súlya egymagában 70 kilogramm.

„A visszahelyezést végző helikoptert és csapatot egy ukrán cégtől rendeltem meg, akik kiválóan teljesítették a feladatot” — mondta Pákh Imre. Hozzátette: az ukrán hatóságok kezdettől fogva támogatták a projekt megvalósítását. A turulszobor monumentális talapzaton áll, amelyet az elmúlt hónapokban hoztak helyre. A talapzat és a szobor együttes magassága 25 méter.

Popovics Béla munkácsi helytörténész, aki évekig kutatta az eredeti turulmadár történetét, az MTI-nek elmondta: a csehszlovák hatalom a munkácsi várat kaszárnnyá alakította át, s ekkor rombolták le a turulmadaras emlékszólpot. Sikerült kiderítenie, hogy a bontási művelet 124 ezer koronájába került a prágai kincstárnak. Az emlékmű ugyanis olyan masszív volt, hogy a csehek az októberben elkezdett bontással csak december 17-én végeztek.

A helytörténész azt is elmondta, hogy a turulmadár teste a vár udvarán árválkodott a csehszlovák megszállás évtizedeiben, majd az 1945-ben Kárpátalján berendezkedő szovjet hatalom feldarabolta és beolvasztatta. Popovics úgy tudja, hogy a turulmadár anyagából öntötték a helyi, sőt a Magyarország és Csehszlovákia területén felállított egyes szovjet emlékművek ötagú csillagait is. Hozzátette: Munkács központi terén is olyan emlékmű állt, amelynek tetején a turulmadárból öntött ötagú csillag meredezett. A szobormadárnak csak a lefűrészelt két lábfeje maradt meg épségben a karmokkal — mondta el Popovics Béla.

Százmillió kárt okozott a madármérgezés

Tíz év alatt csaknem százmillió forintos természetvédelmi kár keletkezett a ragadozómadár-mérgezések miatt — írja a Népszabadság. A természetvédők szinte hetente találnak mérgezett madarakat: parlagi-, réti- és szirti sasokat, illetve más fokozottan védett vagy védett madarat. Összesen 735 ragadozómadár pusztult el mérgezés miatt az elmúlt tíz évben, a kár 90 millió forintba rúg.

A fokozottan védett fajok esetében ez a pusztulás rendkívül jelentős, állományuk csak lassan emelkedik, még mindig csak 85 pár parlagi és 16 pár réti-sas él Magyarország területén.

A világon egyedülállóan számító kárpát-medencei populációt a kihalás szélére sodorhatják a mérgezések, amelyek ráadásul nem csak a hazai állományt, hanem az itt telelő más országban élő egyedeket is fenyegetik. Az elmúlt két évben 29 mérgezett parlagi sást találtak, ez az egész európai állomány szaporulatának több mint 10 százaléka.

A mérgezéseket minden esetben olyan — emberre is veszélyes — növényvédőszer okozták, amelyeket már vagy kivontak a forgalomból, vagy éppen kivonás alatt állnak. Eddig egy ügyben született ítélet: egy gazdát 15 millió forintos kártérítésre ítélték mivel helytelen vegyszerhasználat miatt 115 daru pusztult el — olvasható a Népszabadságban.

Félmillióhoz közelít az álláskeresők száma

Tovább nőtt a regisztrált álláskeresők száma Magyarországon. Februárban 476,6 ezer főt tartottak nyilván a foglalkoztatási szolgálat kirendeltségein. A legfrissebb adatokból az is kiderül, hogy továbbra is jelentősek a területi különbségek hazánkban. Úgy tűnik, nem térültek meg a hátrányos helyzetű térségek felzárkóztatására költött milliárdok.

Hiába jelentett be milliárdos fejlesztéseket, nagy ívű programokat, uniós finanszírozású nagy és kiemelt projekteket az elmúlt időszakban Gyurcsány Ferenc kormányfő vagy valamelyik minisztere, a magyar gazdaság szinte minden pillére összergyóban van. Hazánkat lassú növekedés, stagnáló beruházások, valamint továbbra is alacsony foglalkoztatás jellemzi. Mindeközben a térség országai szárnyalnak. A régióban elhúzott mellettünk Szlovákia, míg a balti államok közül már Észtország is lehajrázott minket.

Szakértők szerint a magyar gazdaság növekedésének egyik kulcseleme a foglalkoztatási szint javítása, illetve a munkanélküliség csökkentése. Az Állami Foglalkoztatási Szolgálat (ÁFSZ) legfrissebb adatai azonban nem sok okot adnak az optimizmusra. Februárban 476,6 ezer álláskeresőt regisztráltak a szolgálat kirendeltségei, 18,2 ezer fővel többet, mint az előző év azonos időszakában. Januárhoz képest 8,5 ezer fős a növekedés.

A szakképzetlen álláskeresők száma 12,9 ezer, a diplomásoké 1128 fővel gyarapodott egy év alatt.

Pirisi Károly, a foglalkoztatási hivatal főigazgatója szerint az adatokból annyi pozitívum kihámozható, hogy a nyilvántartott álláskeresők száma kisebb mértékben emelkedett, mint az előző évben. A februári növekedés még mindig a téli foglalkoztatási holt szezon számlájára írható.

A Fidesz szerint az igazi probléma nem az időjárással van, hanem a Gyurcsány-kormánnyal. **Bernáth Ildikó**, a párt képviselője elmondta, hogy a kabinet nem segíti a hazai vállalkozások munkahelyteremtését, miközben az állá-

sukat elvesztő emberek száma lassan eléri a félmilliót. Arra is felhívta a figyelmet, hogy tovább mélyült a régiók közötti szakadék. Ezt az ÁFSZ adatai is alátámasztják. Foglalkoztatási szempontból még mindig Észak-Alföldön és Észak-Magyarországon a legrosszabb a helyzet.

A Szociális és Munkaügyi Minisztérium tisztában van a területi különbségekkel. Ezért a Munkaerőpiaci Alap terhére indított programjaiban előnyt élveznek a hátrányos helyzetű térségekben megvalósuló beruházások. A Nemzeti Fejlesztési Ügynökség uniós finanszírozású pályázatai szintén kedvezményeket biztosítanak az elmaradottabb régiókban tervezett fejlesztésekhez. Közösségi forrásokból már eddig is több milliárd forint juttattak a leszakadó térségek felzárkóztatására, de ez sem járt eredménnyel. Erre az Európai Unió kohéziós jelentései is többször felhívták a figyelmet.

Eltűnhet a mirelit a hazai üzletekből

Hiány alakulhat ki tavasszal több fagyasztott hűtőipari termékből a hazai piacon a tavalyi aszály miatt. Elsősorban a zöldborsó-, spenót-, tök- és egres-készletek merülhetnek ki idő előtt.

A várható hiány mértékét ma még nem lehet megbecsülni, de az biztosra vehető, hogy a hűtőipari cégek üres raktárakkal vágnak neki az idei feldolgozási szezonnak. A nagykereskedelemben több áruféleség már ma is korlátozottan kapható, és a kiskereskedelem is jóval kevesebbet árusít a termékekből a szűkös készletek miatt.

Magyar autó?

A hét vezető híre lesz/marad: hogy „a kedvezőtlen magyarországi gyártási feltételekkel és a bizonytalan gazdasági környezettel indokolja a Brixxon Elektromos Autó Kft. tulajdonos-igyevezetője, hogy a társaság az ausztriai Weinben alakítja ki üzemét a 100%-ban elektromos meghajtású, magyar fejlesztésű autók sorozatgyártására.” Wein városvezetése felajánlotta, hogy állja a gyártóüzem bérleti költségeinek 30-40%-át, a kommunális adóból 15-30%-os részt vállal át, valamint osztrák munkaerő alkalmazása esetén további kedvezményeket biztosít a magyar cégnek. A napi.hu szerint a Brixxon az elektromos autó család 5 modelljén dolgozik egyszerre. Az autó 2 prototípusa idén március 31-ig készülhet el, a sorozatgyártás pedig május 1-én indulhat. Az első autó, a Bonito Citymax luxuskivitelű pick-up verzió lesz. Az alapverzióval egy időben a hibrid változat is elérhető lesz. A Brixxon Kft. eddig mintegy 5000 járműre szóló előrendelést regisztrált, elsősorban Ausztriából és Németországból.

Csodákat ígér a rákkezelésben a mágneses folyadék

Forradalmasíthatja a rákkutatást a szegedi doktorandusz által kifejlesztett mágneses folyadék.

Hajdú Angéla, a Szegedi Tudományi Egyetem egyik doktorandusza olyan mágneses tulajdonságú vas-oxid folyadékot fejlesztett ki, ami egyidejűleg pusztít rákos sejteket és továbbít gyógyszeranyagokat — a találmányt már egy nemzetközi konferencián is nagy érdeklődés fogadta.

Ha a tesztek során is sikeresen vizsgálják, a kolloidkémiai tanszéken dolgozó Hajdú felfedezése forradalmasíthatja a rák elleni kutatásokat. A világ így „csekély” 10-15 éven belül talán az eddigieknél hatékonyabb és kíméletesebb rákellenes gyógymódot ismerhet meg.

Véget ér a móka mára? — Sas József börtönbe kerül?

„Semmilyen bünt nem követtem el!” — mondta **Sas József** (69) humorista a vádlottak padján, az utolsó szó jogán. A mondat azonban nem egy vicces bohózat részlete, a valóságban, egy bírósági tárgyalóteremben hangzott el.

Csaknem négy éve tart már Sas József ügye, a humoristát 2004 áprilisában hallgatták ki először, két év múlva pedig vádat emeltek ellene. A Fővárosi Ügyészség álláspontja szerint az ügyben másodrendű vádlottként szereplő művész a Mikroszkóp Színpadot működtető kht. nevében szerződést kötött az elsőrendű vádlott B. Béla vállalkozásával arról, hogy átadja a színházi előadások lebonyolításához szükséges jogokat a vállalkozásnak.

A cég a televízióktól és más szervezetektől befolyó bevételt fiktív számlákkal kompenzálta, ezzel elkerülve az adók megfizetését. Nagyságrendileg 226 millió forintba rúg az az összeg, amely az ügyészség szerint ilyen módon nem került befizetésre.

Az ügyész a tárgyaláson azt indítványozta, hogy a bíróság mondja ki bűnösnek Sas Józsefet, és ítélje pénz-, valamint börtönbüntetésre, utóbbit próbaidőre felfüggesztve. Enyhítő körülményként az ügyész megemlítette a színházigazgató büntetlen előéletét, az idő múlását, valamint idős korát, súlyosbító körülményként azonban felröptte neki a többszörös halmazatot, és hogy az ügyben az övé volt a kezdeményező szerep.

Sas József ügyvédje, dr. Zamecsnik Péter véleménye szerint a vád nem állja meg a helyét. A sztárügyvéd rámutatott, hogy az 1999., 2000., 2001. évi okiratok elévültek, mire a gyanúsítási eljárás elkezdődhetett volna, ezért felmentést kért ügyfele számára.

– Akinek a bűnösségét nem lehet bizonyítani, azt fel kell menteni – mondta Zamecsnik. Sas József az utolsó szó jogán ártatlannak vallotta magát, a művész a legkevésbé sem fél az ítélethirdetéstől, azt mondta: nem hibázott. Az azonban nagyon bántja, hogy az adóbostrányként emlegetett ügy hatására hogyan változik majd erkölcsi megítélése. – Ez az egész hercehurca egy dologra jó: hogy egy büntetlen előéletű és közismert embert meghurcoljanak – mondta a humorista.

A múltra utaló jelen

A legrosszabb a kommunizmusban az, ami utána következik, mondta Kövér László (Fidesz). Igaza van. A mosolygós, nyakkendős gonosztevőket, az elvtársak utódait is nehezen viseli el az ember, miként a felfegyverzett, gimnasztyorkás elődöket. A mondat egyébként a kommunizmus áldozatai emléknapijának előestéjén hangzott el, tartalma egyszerre volt történelem és jelen. Maga az emléknapi nyolcesztendő, Horváth Béla volt kisgazda képviselő javaslatára szavazta meg a parlament. Apropója az volt, hogy 1947-ben ezen a napon — február 25-én — tartóztatták le az orosz megszállók Kovács Béla országgyűlési képviselőt, a Független Kisgazdapárt főtítkárárt szovjet-ellenes kémkedés és ellenkormány alakításának hamis vádjával. (Mentelmi jog meg ilyesmi nem zavarta továbbítását.) Kovács Béla közel tíz évet töltött a Gulagokon törvényes ítélet nélkül, 1957-ben halt meg a létező szocializmus nagyobb dicsőségére.

Ez a nap természetesen nem csak Kovács Béláról szól. Benne van a „dicsőség” Tanácsköztársaság háromszáz kivégzettje éppúgy, mint a második világháborúban szovjet hadifogságba került több mint négyszázezer magyar baka, és a többiek. A sor tragikusan hosszú.

De ez a nap a mai nyakkendős kommunizmus áldozatainak is napja — a módszerek ugyan kicsit finomultak, de a lényeg nem változott: hatalom mindenáron. Mikor lesz vége ennek az ámokfutásnak?

Lassan a liszttel!

Kedves háziasszonyok! Drága Édesanyám!

Ha nem muszáj, ezentúl ne tároljanak, ne tárolj odahaza tetemes mennyiségű lisztet meg cukrot, mert elvisz a rendőrség, mint a feladott táviratot. Épp a minap egy családi házban találtak jelentős készletet, amely segítségével állítólag kis kézügyességgel bombát is lehet készíteni.

A lényeg, kerüljük a liszt és a cukor használatát főzéskor. Bármikor robbanhat. Az utóbbi hetek eseményei arra engednek következtetni, hogy a leginkább veszélyeztetettek a pékek, illetve a cukrászok. Elég egy felelőtlenül eldobott cigarettacsikk, már röpill is fölfelé a kenyérgyár, a fagylatozó. Az egész mögött a Magyarok Nyilai nevezetű szervezet áll, amelyet a fasiszták cukkolnak. Meg Orbán Viktor. A leghelyesebb talán, ha nem is főzünk. Hallom, borítékba rejtte szokták küldözgetni a nullás lisztet és a porcukrot, attól ugyanis hidegtelezés lesz a címzettnek. Mint amikor az ember megkapja a szultántól a selyemzsinórt...

Itt mondom el, hogy a Fővárosi Bíróság illetékes tanácsvezetője egy hónappal hozta előbbre a Magyar Gárda megszüntetésére indított eljárás első tárgyalási napját. Ismert, Draskovics (Reneszánsz) Tibor igazságügyi és rendészeti miniszter szerdán az ügy soron kívüli elbírálását kérte. Ha ő kéri, nincs pardon. Tibor egyébként rendkívüli ember, maga Gyurcsány Ferenc mondta róla, hogy majdnem annyi esze van, mint neki magának. Vajon ők is rettegnek a nullás lisztől és a porcukortól?

Pilhál György
(Magyar Nemzet)

Változásokért, az aknaszedő nyugalmával Tőkés kezdeményez Brüsszelben

Interjú Lezsák Sándorral

Az elmúlt hat esztendő már nem az iskolák bezárásáról, a falvak lerombolásáról szól. A kérdés az, megmaradhat-e Magyarország Európa nemzetállamai között, vagy egy lebűtített, identitásától megfosztott bulvártársadalom lakóhelye lesz – mondta lapunknak Lezsák Sándor, a Nemzeti Fórum elnöke, az Országgyűlés alelnöke.

– *Három tucat focilabda hever a parlamenti irodája sarkában. Újabb eszköz az iskolák megmentéséhez?*

– Mészöly Kálmán, Kovács Kokó István, Gyarmati Dezső, Földi Imre és mások dedikálják mind a harmincöt darabot. Bálókra, jótékonyági árverésekre ajánlom fel valamennyit. A befolyó szerény összeggel a bezárásra ítélt kisiskolák túlélési küzdelmét segítem. A faluromboló kormányzati intézkedések tovább folytatódnak. Elképzelhető, hogy a háttérben dilettantizmus áll, amelyet egy nehezen megnevezhető, harácsoló csoport kihasznál. Valószínűbb azonban a másik lehetőség, hogy különös kegyetlenséggel, előre megfontolt szándékkal, aljas indokkal, nagy nyereségvágyból elkövetett nemzetgyilkossági kísérletről van szó. A társadalomban már akkora a bizonytalansággal párosuló iszonyat a posták, a vasútvonalak, a kórházak, majd az iskolák bezárása után, hogy úrrá lett a tehetetlenség. Próbálkoztak ugyan tüntetésekkel, de ezzel a kormányzattal nincs mit kezdeni, az emberek tiltakozása ellenére is ráerőszakolja akaratát a társadalomra.

– *A trianoni trauma után Klebelsberg Kunó oktatási miniszter úgy döntött, hogy minden öt kilométeres sugarú körön belül alapfokú oktatási intézménynek kell lennie. Világgraszoló tudományos felfedezések, sportcsikerek igazolták, hogy a döntés jó volt. A Gyurcsány-kormány más utat választott.*

– Magyarország már átélte az 1950-es években, majd húsz évvel később a központosítással járó összevonásokat. Az akkori kormányzat is sok mindent megtett, hogy a falvakban élő embereket bekergesse a városokba. Az iskolák bezárása miatt fiatal családok tömegesen hagyták el a kistelepüléseket. A városokban lakáshiányt okozott az erőltetett urbanizáció, ezért a politikai bizottság és a kádári vezetés tizenegy szovjet házgyárat vásárolt, és meghatározta, hogy egy négytagú családnak ötvenegy négyzetméteres lakóteret kell élnie. Ez az egyik oka annak a drámai népességfogyásnak, amellyel a Gyurcsány-kormány ma megindokolja az iskola-bezárásokat. Nincs különbség az akkori és a mostani döntések következményei között: a pusztulás felé taszítják a kistelepüléseket, és szociális otthonná alakítják a falvakat. A haldokló, apró településeken megjelentek azok a bűnözői csoportok, amelyek a falurombolásból akarnak nyereszkeskedni. Adósságcspadákba csalják az idős, magányos embereket és a gyermekeik taníttatása miatt városba kényszerülő fiatal családokat, hogy áron alul megszerezzék házaikat, értékeiket.

– *Az oktatás központosítása, a településszerkezet erőszakos átrendezése mögött valójában a még meglévő*

nemzeti kincsünk, a magyar termőföld megszerzésének szándéka áll?

– Az elmúlt hat esztendő már nem az iskolák bezárásáról, a falvak lerombolásáról szól. A kérdés az, megmaradhat-e Magyarország Európa



nemzetállamai között, vagy egy lebűtített, identitásától megfosztott bulvártársadalom lakóhelye lesz. A hatvanas-hetvenes években Nyugat-Európában is lejátszódott ez a folyamat. Szörnyű következményeivel ma is küzdenek. Schüssell egykori osztrák kancellár egy éjszakai beszélgetésben elmondta, hogy az iskolabezárás költséghatékony volt ugyan, de hosszabb távon odavezetett, hogy elnéptelenedtek a kistelepülések. Amikor már a sífelvonó gépmestere is elköltözött a családjával a faluból, mert bezárták az iskolát, akkor egy arab család költözött a helyére. A betelepülők nemcsak az osztrák családfő munkáját vették át, hanem a következő évben a kisebbség jogán kikövetelték maguknak az iskolát is. Ez és ehhez hasonló élmények kezdtek dolgozni a többségi társadalomban, és mindez idegengyűlöletet gerjesztett. Megerősödött a nemzetet és az osztrák földet féltő aggodalom az emberekben, és Schüssell ellenfele, Jörg Haider politikai tőkét kovácsolt belőle. A megosztott társadalom zavarai sokat ártottak Ausztria nemzetközi tekintélyének is. Egyrészt az osztrákok megértették, hogy ha nem lakják be Ausztriát, majd belájk helyettük mások. Nem véletlen, hogy a francia elnökválasztáson a szemben álló két nagy politikai erő egy dologban egyetértett. A kistelepülések, a vidék megtartása nélkül nincs jövője a nemzetnek. Úgy tűnik, hogy amíg egy neoliberais erő kormányozza a baloldalt, addig hasonló összefogásra nálunk nincs esély.

– *A félelem lehet Magyarországon is a társadalom összetartó ereje?*

– Három történelmi bűne van a mostani kormányzatnak. A kettős állampolgárságról szóló népszavazáson megtevesztette és meggyalázta a nemzetet. Az öszödi beismerés rádobentette az embereket, hogy megfosztották a demokratikus választás jogától, lelepleződött, hogy az MSZP hazugsággal ragadta meg a hatalmat. Az ötvenhatos szabadságharc ötvenedik évfordulóján nemzeti ünnepünk

alázta meg. Az emberek többsége kívülállóként a televízió keresztléte át a történeteket. A képernyő nem jött át az elszakított nemzetreszek döbbenete, a trágár öszödi beszédbe szinte belezsibbadt az ország.

A rendőrök gumilövedékei pedig sokaknak csak a tévében röpködtek. Amikor viszont az illető saját falujában szűnt meg az iskola, bezárt a közeli kórház, és nem jött a mentő, az életveszélyt már közvetlenül a bőrén érezte. A becsapottság, a megalázottság, a kiszolgáltatottság együtt kezdett el dolgozni az emberekben. Az egészséges veszélytudat erősödik. Úgy tűnik, hogy a hatalomhoz körmöszakadtáig ragaszkodók már régen nem gondolatainkra, javaslatainkra kíváncsiak, hanem a pusztító dühöt akarják előcsalni a társadalomból. Nap mint nap provokálnak bennünket. Az a céljuk, hogy a médiafőlény segítségével szélsőségesnek, nacionalistának bélyegezhessék az elkeseredett embereket, hogy elbizonytalaníthassák az értékmentő, az értékeket újratereztető csoportokat a további küzdelemtől.

– *Átírhatja a kormányzat ördögi forogatókönyvét az Élőlánc iskolamentő akciója, a parlamenti nyílt nap és az ellenzék?*

– Az aknaszedő nyugalmával kell előkészíteni a változást, ezért fontos az Élőlánc Mozgalomnak a kistelepülések iskoláiért indított országos akciója. Lényegesek az olyan találkozó, mint amilyen a szombati volt, ahol a falvak jövőjéről, az iskoláról beszéltek szülők, tanárok, polgármesterek, iskolaigazgatók. Az ország házában ez a ház az övek is. Bátor emberek találkoztak, akik iskolájuk védelmében vállalták a nyilvánosságot még úgyis, hogy kiállásukat politikai ellenállásnak tekintik, és megbüntethetik őket. Szombaton olyan előadók voltak, akik túlélési technikákat mutattak a bezárásra ítélt iskoláknak. A találkozón összegeztük az országjárás szerzett tapasztalatokat, összehangoltuk gondolatainkat, szándékainkat, ami erőt adott egy olyan értékmentő folyamathoz, amelyet semmilyen politikai akarat, médiamanipuláció nem lesz képes megállítani.

Sándor Csilla

„Szembenézés a kommunista múlttal” Brüsszelben Konferencia az Európa Parlamentben

Tőkés László EP-képviselő sajtóirodája nyomán kiadott tájékoztató szerint az európai parlamenti képviselő szervezésében megrendezett konferencián 2008. március 5-én a kelet-közép-európai rendszerváltozás tanulságait tekintették át a meghívott előadók.

Tőkés László nyitóelőadásában hangsúlyozta: a kommunizmus tovább él. Noha a berlini falat ledöntötték, az láthatatlanul mégis ott magasodik Európa keleti és nyugati része között. A kommunizmus által „elaknásított” közéletet meg kell tisztítani a múlt közvetlen veszélyt jelentő „taposóaknáitól.” A hiteles történelmi megismerés önmagában még nem elegendő, ezt követnie kell a társadalom erkölcsi értékrendje helyreállításának, az erkölcsi ítélet meghozásának.

A fasizmus összeomlását a nürnbergi per követte. A kommunizmus esetében viszont elmaradt az erkölcsi, jogi és politikai igazság- és jóvátétel.

„Tisztán kell látni, hogy a német náciizmus és a szovjet kommunizmus embertelensége azonos töről fakad és éppen ezért azonos elbírálást érdemel” – fogalmazott Tőkés László.

Christopher Beazley brit EP-képviselő kiemelte, hogy a Nyugatnak nem szabad elfelejtenie a kommunizmus rémtetteit, a Gulágot. Ehhez az igazság kimondása elengedhetetlen. A felnövekvő nemzedékkel az oktatás által kell tudatosítani a diktatúra rémtetteit, s ezért cselekedni kell.

Az angol képviselőt Vytautas Landsbergis követte, aki Litvánia első szabadon választott elnökeként vezette át országát a diktatúrából a demokráciába. A kommunizmust a kannibalizmushoz hasonlította, amely „megeszi az embereket”. A román rendszerváltozásra utalva kifejtette: az új „kannibalizmus” a korrupció, Ceausescu kommunizmusát Iliescu neokommunizmusa váltotta fel, s a titkosszolgálatok sem tűntek el nyomtalanul. Olyannak kell lennünk, mint a „köre csepegő víz, amely cseppenként lassan felmorzsolja a diktatúra sziklájának maradványait”. Elismerését fejezte ki a konferencia megszervezéséért, és reményét fejezte ki, hogy Tőkés Lászlót rövidesen a Néppárti frakció színeiben üdvözölheti.

Tunne-Väldo Kelam, az észt rendszerváltás történelmi személyisége szintén nagyra értékelte Tőkés László kezdeményezését. Szolzsenyicint idézve elmondta: „Éljünk hazugság nélkül – mi ennek égisze alatt indítottuk az ellenállást”. Az erőszak és a hazugság elválaszthatatlanok a diktatúra esetében. Észtországot a Szovjetunió a nemzetközi jog durva sérelmével kebelezte be. A „náciizmus és a kommunizmus ikertestvérek, kéz a kézben robbantották ki a második világháborút. [...] Mi lett volna, ha Magyarország segítséget kap a Nyugattól 1956-ban?” – tette fel a költői kérdést.

A náciizmusról az általánosan elfogadott nemzetközi vélemény tizenöt évvel a második világháború után alakult ki, éppen ezért a kommunizmussal sem szabad megbocsátónak lennünk bő másfél évtizeddel a rendszer-

váltás után. Mindkét diktatúra áldozatait azonos módon kell kezelni. Javasolta: létesüljön Európai Kutatási Központ a kommunizmus feltárása végett és Tőkés Lászlóval együtt indítványozta egy Európai Emléknep kifizetését a kommunizmus áldozatainak emlékére. Emlékeztetett arra, hogy az Európa Parlamentben hatvan képviselő támogatta aláírásával az Igazság, Igazságosság és Megbékélés munkacsoport létrehozását, az Európai Néppárt pedig 2004-ben dokumentumot fogadott el a kommunizmus eltűléséről.

Schöpfung György EP-képviselő a fasizmus és a kommunizmus századeleji tömegtámogatottságáról beszélve kifejtette: a jelenlegi baloldal gyakran úgy próbálja beállítani a radikalizmust, mintha az csak a jobboldalon létezett volna. A modern társadalmak kevésbé vannak kitéve a totalitárius ideológiáknak, ugyanis az elmaradt modernizáció teszi manipulálhatóvá az embereket. A kommunizmus mind az elmélet, mind pedig a gyakorlat szintjén teljesen elhibázott volt és ellenezte a modernizációt. Az erőszakot Lenin tudatosan illesztette ideológiájába, az erőszak által uralt rendszer mindent központosítani és uralni akart. A nyugati baloldal viszont gyakran könnyű felmentésben részesítette a kommunizmust, azt mintegy a szocializmus eltorzult változatának próbálván bemutatni. A kommunizmus „ipari szintre emelte a gyilkolást, találó példa erre az Ukrajnában véghezvitt népirtás” – zárta előadását a képviselő.

A felszólalók sorát Surján László EP-képviselő nyitotta meg, aki érdekes egybeesésről szólott: „Ma van Sztálin halálának napja. Ő meghalt, de örökösei még mindig köztünk vannak.” Jellemző példa a szélsőségek együttműködésére a jelenlegi szlovák kormány, ahol a szélsőjobb együtt kormányoz az egykori kommunis-tákkal.

A Washingtonból érkezett kínai ellenzéki, Sen Nieh egyetemi tanár felhívta a figyelmet arra, hogy kommunista Kínában mind a mai napig tart a kommunista elnyomás. A múlt tragikus öröksége, hogy a kínai családok 90%-ában van valaki, akit megölt vagy meghurcolt a rendszer.

Renate Weber, romániai EP-képviselő, aki a konferencia moderatori tisztjét is betöltötte, a kollektív emlékezés szocializációs szerepét hangsúlyozva az oktatás fontosságát emelte ki. „Elég, ha a fasizmusról és a kommunizmusról szóló filmek számát összehasonlítjuk, és világosan kitűnik a kettő közötti aránytalanság”.

Zárszávaiban Tőkés László támogatásáról biztosította a kommunizmussal foglalkozó frakciók közötti munkacsoport felállításának tervét. Elismerően szólt a Tismuneanu-jelentésről, javasolván, hogy valamennyi volt kommunista országban egy hasonló jelentés vegye számba a diktatúra bűntetteit.

A jól sikerült értekezlet annak a közös szándéknak a kifejezésével ért véget, hogy a kommunizmus feltárásának megkészt folyamatát töretlenül tovább kell folytatni.

MAGYAR CÍMTÁR

NSW-I MAGYAR SZÖVETSÉG, SZERVEZETEK, EGYESÜLETEK, EGYHÁZI KÖZÖSSÉGEK, ISKOLÁK

NSW-i Magyar Szövetség, PO Box 469 Marrickville NSW 2204, Kardos Béla, Tel.: 9558 1878, Fax 9558 3649. — Délvidéki Magyar Szövetség, 31 Glendenning Rd. Glendenning, NSW 2761, Tel.: 9675-2103, Bejczy László 9628-7027. — Magyar Ház, 1-5 Breust Pl. Punchbowl 2196, T.: 9759 6974, Nagy László Tel.: 9642 2968. — Szent Erzsébet Otthon, 1 Symonds Rd. Dean Park 2761, Tel.: 8818-8501, Fax: 9626 5756

Társadalmi és karitatív szervezetek:

Szent Erzsébet Karitás Társaság. 120 Parramatta Rd. Ashfield 2131, Tel.: 9799 5469. — Ausztráliai Magyar Kisebbségi Alap, Bánki Éva 118 Boronia Rd. Greenacre NSW 2190, Tel.: 9793 2789.

Társadalmi és érdekközösségi szervezetek:

Ausztráliai Magyar Szent Korona Társaság, Csapó Endre, PO Box 187, Merrylands, NSW. Tel.: 9635-4286. Email: ecsapo@bigpond.net.au — Vajdasági Magyarokat Támogató Szervezet, Sörös Ferenc, 10 Augusta Street, Concord, NSW 2137, Tel/Fax: 9743 4360. — Blacktowni Magyar Nyugdíjasok Társasága, Tehel Matuska Magda, 10 Taranaki Ave. Lethbridge Park NSW 2770, Tel.: 9628 7879. — Hungarian (Magyar) Social Club, 706-708 Smithfield Road, Edensor Park NSW 2177. Tel.: 9610 6226, Fax.: 9610 0123.

Bajtársi szervezetek

Független Magyar Szabadságharcos Szövetség Ausztrália, v. Bene Ferenc elnök. FMSZSZ P. O. Box 10. Helensburg, NSW. 2508. Tel/Fax: 4294-1919.

Magyar egyházközösségek és lelkészek:

Magyar Katolikus Lelkészegység – Parramattai Egyházmegye, Ft. Bakos István lelkész, 1 Symonds Rd., Dean Park, NSW, 2761, Telefon: 04 30 092 755, E-mail: istvan.bakos@huncathsyd.com Web: www.huncathsyd.com

Magyar Evangélikus Egyházközség, Nt. Breglec Árpád, 6 Park Ave. Kingswood, NSW 2744, Tel.: 4721-0720. — Magyar Református Egyház, Nt. Péterffy Kund, Tel.: 9677-9614, Mob.: 0416 370 100, Email: mresydne@yahoo.com.au Cím: P. O. Box 72, Strathfield 2135. —

Magyar Iskolák és Ifjúsági Szervezetek

Flemingtoni Magyar Iskola, Exeter Rd. Homebush West, NSW 2140, Katona Rózsa, Tel.: 9750 2792. — Bankstowni Állami Magyar Középiskola, Mona Street, Bankstown, NSW 2200, Sólyom Judit, Tel.: 9314-0247. — Magyar Cserkész Otthon, Melville Reserve, Hampstead Rd. Flemington, Tel.: 9764 1687. — Kodály Népi Táncsoport, Török Zsuzsanna, 23 Eucalyptus St. Wentworthville, NSW 2145, Tel.: 9896 4104. — Maci Klub Magyar Játékcsoport, Melville Reserve, Hampstead Rd. Flemington, Sablatura Marika Tel.: 9529 3827.

SZAKMAI CÍMTÁR

Cukrászat:

Sweet Kiss Cake Shop,
343-345 Clovelly Rd. Clovelly 2031,
T.: 9664-2654

Wellington Cake Shop,
157 Bondi Rd. Bondi 2026
(Opp. Wellington St.) Tel.: 9389-4555.

Ékszerész:

Gáspár János, Suite 304, 3rd Floor,
155 King St. Sydney.
Tel./Fax: 9232-1603,
mobile 0425-201-872.

Építész/Builder:

Horváth L. Lic. No. 3730 C,
P.O. Box 1515, Dee Why. 2099.
Tel.: 0418-202-518.

Étterem, Vendéglátás:

Corner 75, Csaba és Zsuzsa
magyar étterme
75 Frenchmans Rd. Randwick 2031.
Tel.: 9399-5712.

CAFE ZIZI

magyar kávézó és étterem
14 Norton Street, Leichhardt,
Tel.: 9569-2111

Magyar italok

Goulburn Wine & Spirits
9 Brisbane St. Darlinghurst 2010
Tel 9264-8459, fax 9264-8941.

Fodrászat:

Juliet Hair and Beauty Studio,
Shop 5/177 Glenayr Ave.
Bondi Beach. Tel.: 9365-1455

Fogorvos:

Dr. Oliver Szakáll, 14 Hillend Rd.
Doonside, 2767. Tel.: 9622-4177.

Fogsor specialista:

Dental Prothetist, North Bondi.
Tel.: 9388-2216.

Hentes:

Bavarian Smallgoods and Butchery
Shop 4, Bartlett St. Ermington.
Tel.: 9638-7809, Fax: 9684-6371.

Borászat:

TRANSYLVANIA Winery and
Restaurant (Cooma előtt a főúton)
T: (02)6452-4374, Fax: (02) 6452 6281.

Motel:

Tarcutta Halfway Motor Inn (Ma-
gyar vezetés alatt), Hume Highway,
Tarcutta. Tel.: (02) 6928-7294,
Fax: (02) 6928-7128.

Orvos:

Dr. Halász Elisabeth GP
170 A Wardell Rd. Dulwich Hill,
2203. Tel.: 9559 2511.
Magyarul is bejelentkezhet.

Szállító, Költöztető:

OSS (World Wide Movers Pty. Ltd.)
36-38 Bearing Rd. Seven Hills, 2147
T:(02) 8825 9300, Fax: (02) 8825 9333.

Tolmács, Fordító:

Bárany Márta,
Tel: 9211 3664, Fax: 9280 0340

Utazási Iroda:

Hidas Zita,
Tel.: 9924-3012, Fax 9924-3234,
E-mail: zita.hidas@tpg.com.au

Ügyvédek:

Esther Simons, 19 Birrell St. Queens
Park, NSW 2022 (Bondi Junction)
Tel.: 9387 6382, Fax: 9369 5457

A. B. Török & Company,

Level 1, 9 Burwood Rd. Burwood 2134.
Tel.: 9745-4988, Fax: 9715-2440.

Vasrács, Vasmunka:

Ilosvay Gusztáv, 19 High St.
Gladesville 2111. Tel.: 9604 4562.
Mob.: 0412-264-890, AH: 9879-6496.

Léghőszigetelés – Hőszigetelés

Épületek léghőszigetelése, hőszigetelése és vakolása. Európai technológia, kiváló minőség garanciával. Lic. No. 176117C Péter Zoltán 0420-725-623, Palla Gábor 0405-839-566

HÍREK=HÍREK=HÍREK=HÍREK=HÍREK=

Február 27-én ünnepélyes keretek között indították el azt a 25 részletesen kidolgozott, szöveges, képekkel, illusztrációkkal és videókkal gazdagon ellátott szócikket, valamint harmincezer faj oldalának vázlatát, amely már bárki által hozzáférhető az Élet Enciklopédiája (Encyclopedia of Life, EOL) oldalain. A bolygónkon élő fajok internetes adatbázisát 2007-ben kezdték összeállítani; a mintegy 100 millió dolláros támogatással készülő program a tervek szerint 10 év alatt gyűjti össze a mintegy 1,8 millió ma ismert növény- és állatfajt. A világméretű érdeklődés miatt az indulást követően az oldal nem bírta a terhelést, így csak néhány napos csúszással vált valóban elérhetővé az adatbázis. Az induló oldalak megjelenése után James Edwards, az EOL-projekt vezetője fontosnak tartja, hogy visszajelzések érkezzenek, ezért a szerkesztők várnak minden megjegyzést, építő kritikát.

Az Élet Enciklopédiáját sokan „makroszkópként” emlegetik, arra utalva, hogy egy ekkora gyűjtemény olyan nagyobb biológiai összefüggéseket tárhat fel, amelyeket korábban csak szűkebb tudományterületeken vizsgáltak. Az emberi öregedéssel kapcsolatos kutatások például általában csak néhány élőlényre — ecetmuslicákra, férgekre — korlátozódnak. „A

különféle — nagyon rövid vagy éppen hosszú életciklusú — légyfajok összehasonlító kutatása a hagyományos laboratóriumi muslicákkal további genetikai és molekuláris információkkal szolgálhatna az öregedés folyamatára” — vélekedik James Edwards.

Az enciklopédia egyelőre angolul és részben franciául olvasható, az ígéretek szerint azonban a későbbiekben több nyelven is hozzáférhető lesz. Első lépésben az állat-, növény- és gombafajokot térképezik fel, majd a mikroorganizmusok következnek. A projekt mögött olyan neves tudományos intézmények állnak, mint a Harvard Egyetem, a chicagói Field Museum, a Massachusetts-i Woods Hole Tengerbiológiai Intézet és a Smithsonian Intézet, valamint a londoni Természettudományi Múzeum, a New York-i Botanikus Kert és a Kew-i Brit Királyi Botanikus Kert. Az adatokat több nemzetközi tudományos adatbázis szolgáltatta, mint például a világ élő organizmusainak adatait tároló Global Biodiversity Information Facility (GBIF), a világ halfajainak ismeretét őrző FishBase vagy az AmphibiaWeb kételtű adatbázis. Az enciklopédia információtechnológiai hátterét többek között az Adobe és a Microsoft biztosítja.

48-as honvédek

Amikor az 1848–49-es szabadságharcra emlékezünk, akkor leggyakrabban Kossuth, Batthyány, Petőfi és a márciusi ifjak tetteire fordul a figyelem és ritkán esik szó a szabadságharc katonáiról.

Elmondhatjuk, hogy Földváry Károlyról, a váci útközet hősről majdnem senki sem hallott. Az útközet döntő percei a Gombás patak barokk szobrokkal díszített kőhidján zajlottak le. Ezt a hidat Götz császári tábornok minden áron védeni akarta, legalább is addig, amíg csapatai Verőce felé elegendő előnyt nem nyernek. Amikor Damjanich támadásra indította gyalogságát, Götz teli torokból kiabálta „Előre, nem hátrálni!” A magyar gyalogság két rohamot is intézett a kőhid ellen, azonban ezek összeomlottak az ellenséges gyalogság pusztító tűzében. Ekkor Földváry Károly alezredes, a III hadosztály parancsnoka, kezében a 3. zászlóalj zászlajával a hidra vágatott. A katonák hitetlenkedve nézték parancsnokukat, aki alól az ellenséges gyalogosok egy másodperc alatt kilőtték a lovat. Földváry újabb lovat vezetett elő, ismét a hidra ugratott, ám ezúttal is kilőtték alóla a lovat, de a kis, fél szemére vak alezredes sértetlen maradt. Hermann Róbert történészt idézve: „Ekkora melegségen az ellenséges gyalogságot vezénylő Brandenstein százados is megdöbbsen, s elfelejtett tüzet vezényelni. Ebben a pillanatban érkezett a hidra a 9. honvédszászlóalj, amely szinte lesöpörte a hidról az ellenséges gyalogosokat. A magyar zászlóaljok áradatként törtek a hidra s elsöpörték maguk elől a cs. kir. vadászokat.

A győztes útközet után Görgey felajánlotta Földvárynak, válasszon az ő lovai közül a sajátja helyett. Mire Damjanich tábornok nagy hangján megjegyezte: „Minek ennek telivér? Fuvaros lovat kell adni alá, a következő csatában úgyis kilövik alóla!”

Götz tábornokot egy gránátszilánk homlokán találta, katonái a halálosan sebesült főtisztet a váci katonai nevelőintézetbe vitték. Amikor Görgey megérkezett Váczra, az egyik első dolga volt, hogy felkeresse a haldokló tábornokot. Akkor Götz a seb következtében már elvesztette beszélőképességét, és halálusája harminc órán át tartott. Utolsó óráiban lehúzta ujjáról a jegygyűrűjét, és mozdulataival jelezte, hogy ezzel temessék el. Koporsóját a 3. honvédszászlóalj katonái vitték a vállukon, egy magyar ágyúúteg három díszlövessel búcsúztatta, és koporsóját Görgey, Klapka, Damjanich és egy törzstiszt bocsátották le a sírba. Götz özvegye 1850-ben 2000 forintos alapítványt tett a váci katonai nevelőintézet számára, hálából a „férje iránt tanúsított emberbaráti szolgálatért”.

A székely, gyergyószentmiklósi Földváry Károlyt a hadseregben csak úgy emlegették, mint a „bátrak bátrát”. Kitüntette magát a nagysallói útközetben is. A fegyverletétel után az aradi bíróság halálra ítélte, de végül 1850-ben kegyelmet kapott. 1862 és 1867 között az olaszországi magyar légio parancsnoka volt. A kiegyezés után 1867-ben hazatért és 1883-ban Cegléden halt meg.

Befejezésül, lapozzuk fel megint Hermann Robert „A szabadságharc nagy csatái” című könyvet, ahol a váci útközetéről Baltazár Lajos honvéd hadnagy szemtanú így emlékezik meg:

„Az utcai harcban rémitő mézárilást vitt végbe a honvédség... Az osztrák hadsereg vesztesége nagy volt. A derék váci polgárság örömrivalgásokkal, éljenzésekkel üdvözölte honvéd testvéreit, fizekákban, dézsákban hordta eléjük utcára a sok jó bort. A váci szépek pedig virágkoszorúkat dobálnak útközebe, és csókjaikkal enyhítették a győzelemben eltikkadt hősokeket.”

Kroyherr Frigyes

Alig épülnek új lakások Ukrajnában, és azoknak is csak kis része jut a régió várákhoz. Különösen a magyarok Kárpátján aggasztó a helyzet.

Tízezer család vár lakásra az 1,3 milliós lélekszámú Kárpátján, ahol egy lakosra átlagosan 21 négyzetméter lakóterület jut, miközben az ukrainai megyében tavaly csökkent a lakásépítés üteme.

A Kárpátján tapasztalható lakáshiánnyal kapcsolatban Viktor Pogorelov, a Kárpátján megyei közigazgatási hivatal gazdasági főosztályának vezetője a zakarpatty.net.ua hírportálnak elmondta, hogy a régióban, ahol összesen 27 millió négyzetméternyi lakóterület tartanak nyilván, a legtöbb lakás Ungváron (Uzshorod) és Munkácscon (Mukacsevo) hiányzik, a legkevésbé pedig Beregszászban (Berehove).

Kifejtette, hogy jelenleg az állam csak a lakosság hátrányos helyzetű, kedvezményezett kategóriáinak tud lakást juttatni, de nekik is csak használtat. Szerinte valamit javíthat a helyzeten, hogy Kárpátján is részt vesz az ukrán kormány által 2008-ra meghirdetett Elérhető lakás elnevezésű országos modellkísérletben, amelynek megvalósítására Kijev 500 millió hrivnyát (kb. 100 millió dollár) biztosít a központi költségvetésből.

Ukrajnában jelenleg 1,3 milliónyian várnak lakásra, miközben az országban évente alig 90 ezer lakás épül, és ebből mindössze 20 ezret kapnak a sorban állók. Ha nem történnek hathatós lépések a probléma megoldására, akkor — szakértők szerint — a jelenlegi ütem mellett 65 évre lesz szükség a lakáshiány teljes felszámolására.

Bírálta a vízumügyben tető alá hozott cseh—amerikai megállapodást Günter Verheugen. Az uniós biztos szerint az EU-nak egységesen kell fellépnie.

Az Európai Bizottság ipari biztos, volt EU-bővítési biztos kijelentette: nem ért egyet azzal, hogy Csehország különmegállapodást kötött az Egyesült Államokkal vízumügyben. „Közös gazdasági, jogi és biztonsági övezetben élünk, emiatt pedig közös kell hogy legyen a vízumpolitikánk is” — mondta Günter Verheugen. Csehország és az Egyesült Államok Mirek Topolánek cseh kormányfő washingtoni látogatásán állapodott meg a vízummentességről, s a különalkut az unió több tagországa bírálta, mert szerintük Csehország nem egyeztetette lépéseit az EU-val. Prága abban reménykedik, hogy polgárai már az ősszel vízummentességet kaphatnak.

Verheugen beszélt arról is, hogy Brüsszel intenzív tárgyalásokat folytat az Egyesült Államokkal, ám elismerte, hogy az EU hosszú ideig nem reagált megfelelően a vízumkérdésre. Washington tavaly fogadott el törvénycsomagot, amelyben a kérdés rendezése is szerepel, eszerint bizonyos feltételek teljesülése mellett a térség államai csatlakozhatnak a vízummentességi programhoz. Az Egyesült Államok mindazonáltal a tagállamokkal külön-külön tárgyal. April H. Foley, az Egyesült Államok budapesti nagykövete korábban többször úgy nyilatkozott: jó esélyt lát arra, hogy Magyarország 2009 januárjáig elérheti a vízummentességet.

Csángó föld: Diószegi történet

=HÍREK=HÍREK=HÍREK=HÍREK=HÍREK=HÍREK=HÍREK=HÍREK

Miként próbálja megakadályozni a magyar nyelv oktatását az Európai Unió egyik tagállamában egy bizantikus mentalitástól átítatott egyházi személy. Magyar tanárok kalandjai csángóföldön. Figyeljünk rájuk!

2007. augusztusában költöztünk Diószegre, miután kalandos úton sikerült kibérelni egy viszonylag nagy házat. Önerőből és a keresztszülők hozzájárulásából nekilátunk szépíteni a kibérelt házat, melyben két tanterem is kialakítható volt. A felújítási munkálatok, az élénk gördülő akadályok és természeti csapások miatt elhúzódtak december közepéig, de az angyaljárás előtt végre mi is nekiláthattunk annak a munkának, amiért Csángóföldre jöttünk. 2008. januárjában már 55 gyermek iratkozott be hozzánk, akiket csoportokra osztva hetente háromszor vártunk az órákra. Az első két hétben lelkesen és stabilan jött mintegy 30 gyermek, amikor is egyik hétfői napon igencsak kevesen (2-3 fő) jöttek el az órarend szerinti órára. Nem értettük, hogy mi történt, de hamarosan kiderült, hogy a helyi iskola tanárai fenyegették meg a gyermekeket, hogy ne járjanak hozzánk magyar órára. Elmondták a szülőknek, hogy a gyermekek számára a magyar nyelv tanulása nem tesz jót, hisz így a román nyelvet nem tudják kellőképpen elsajátítani, valamint a délutáni magyar órák miatt nem tanulják meg a házi feladatot. A gyermekeket azzal fenyegették, hogy ha továbbra is hozzánk járnak, akkor a félévi átlagukon fog meglátszani az eredmény. Elmentünk néhány szülőhöz családlátogatásra, ahol olyan híreket is hallhatunk, hogy a tanárok megfigyeltetik a kapukat, és amelyik gyermek mégis eljön hozzánk, másnap azonnal megrovásban részesül, valamint jóval több házi feladatot kap, mint egyébként szokás. Az is kiderült, hogy sok szülő nem is ment el az iskolai szülői értekezletre, mert attól féltek, hogy kitámadják őket. Ennek ellenére 15-16 gyermek továbbra is jött az órákra, folyt a tanítás tovább. Egészen 2008. március 6-ig. *Ekkor kaptuk a hírt, hogy a helyi templomban a római katolikus pap a szerda délutáni misén kihirdette, hogy többet senkinek sincs keresnivalója a magyar iskolában.*

A misén a következőket mondta a híveknek: ő most kellett, hogy meghallja, hisz mostanáig nem tudta, hogy a faluban, a tavalyi év decembere óta, magyar nyelvű foglalkozások vannak.

„Ki tudja, hogy milyen szekta ez? Az idegenek jönnek fel hozzám, hogy beszéljek velük, nehogy arról kapjunk hírt, hogy a vallásunktól el akarnak tiltani. Azt is hallottam, hogy a gyermekeknek könyveket adtak, azt is hozták ide, hogy olvassam el, mit írnak benne. Még ha nem is tudok magyarul olvasni, lefordítatom XY-nal. XY házáat akarják megvenni és nem lehet tudni, hogy mi folyik ott, milyen szekta működik. A gyermekeket csalják cukorkával, üdítővel és 2000 eurót is ígértek nekik — ezt a gyermekektől hallottam. Tehát, nehogy egy gyermeket is megfogják, hogy megy a magyar iskolába!” — méltatlankodott az oltáról.

(Magyarázat a papi szöveghez: A könyv, amiről a pap beszélt a Reverenda című újság, mely Szövetségünk ingyenes gyereklapja. A 2000 euró a magyar állam 20.000.Ft-os támogatása, melyben részesülhet minden Romániában tanuló gyermek, aki magyar nyelven tanul.)

Jó szomszédaink még szerda este bejöttek hozzánk, hogy tudjuk meg, holnapról nem lesz gyermek, aki hozzánk jöjjön, és hogy a pap azt üzent: jelenjünk meg nála, igazoljuk magunkat, vigyünk aktákat, hogy kik vagyunk és magyarázzuk meg, mit miért csinálunk. Elmesélték a misén hallottakat és hogy a pap háromszor is felszólította a gyermekeket és szülőket, hogy ne jöjjenek hozzánk.

Csütörtök délután felmentünk a paphoz, aki udvariasan fogadott bennünket. Beszélgetésünk azzal kezdődött, hogy számon kért minket, hogy amikor ide jöttünk, miért nem mentünk el a polgármesterhez, a rendőrségre, és hozzá, hogy számoljunk be arról, hogy kik vagyunk, honnan jöttünk és mit akarunk. Hol van az engedélyünk arra a tevékenységre, amit itt akarunk folytatni? Ő, hogy a faluban tevékenykedjünk, azt nem fogja megengedni. Nem fogja megengedni, hogy a falut ketté válasszuk, nem fogja megengedni, hogy a hitüket, a vallásukat megrontsuk. S mindezt azért mondta, mert tudomása van arról, hogy ahova a Szövetségünk a lábát betette ott abból csak baj származott, csak rosszat tett a falunak, és a falu „kettévált”. Különböző példákkal jött, 10 évvel ezelőtti dolgokról mesélt, amihez a Szövetség nevét kötötte. (Klézse 1995 stb.) Mikor rákérdeztünk arra, hogy miért jelentette ki a szószékről, hogy mi szektások vagyunk, ezt a választ kaptuk: ő úgy értette ezt, hogy minden olyan sze-

mély, vagy szervezet, aki beköltözik és tevékenységet folytat (csoportokat gyűjt maga köré) a faluba anélkül, hogy bárkit is megkérdezzon, vagy engedélyt kérjen, azt nevezi ő szektának, szektásnak. Azt mondta, hogy menjünk el minden olyan helyszínre, ahol a Csángósövetség keretein belül magyar oktatás folyik. Ott is elsősorban a helybeli papokhoz és kérjünk tőlük egy lepecsételt papírt, amiben az áll, hogy az egyháznak nem volt soha semmi gondja a faluban működő magyar oktatási pontokkal. Mert ő tudja, hogy sok helyen gond van, vagy volt és a mi tevékenységünk sokat árt a falvaknak, amikről a mi feletteseink nem is számolnak be nekünk, tanároknak. Felkért, hogy azokban a falvakban, ahol gondok vannak és voltak, (amióta a Csángósövetség ott tevékenykedik) azokat tisztázzuk és tegyük jóvá, hogy ne legyenek ellentétek. Csak ezután, — miután minden, mindenhol jól működik, és nincsenek gondok — jöjjünk vissza, és akkor fogja engedélyezni itt is a foglalkozásokat a gyerekekkel. Elmondta még azt is, hogy ő be kell számoljon a püspöknek, hogy kik vagyunk és mit akarunk. Szerinte a püspök engedélyére is szükség lesz, hisz ő arra esküdött, hogy azt teszi, amit a püspökség mond. Ha a püspök azt válaszolja, hogy folytathatjuk a tevékenységünket, akkor ezt kihirdeti a templomban is. Még hozzátette, hogy a papnak a nép előtt, a keresztyének előtt egy ösvénye van, egy lépéssel előbbre van, ezért kell ő mindent tudjon és mindent engedélyezzen. Elmondta, hogy sem a magyar s még a csángó nyelv sem tesz jót a gyermekeknek, mert még az egyetemen sem tudnak helyesen írni, gondolkodni románul, mert keverik a két nyelvet. Megnyugtattott, hogy a csángó nyelvjárás max. 40 éven belül úgyis ki fog halni, és hogy ameddig ő nem engedi, hozzánk senki nem fog jönni.

Csütörtök este is rólunk beszélt a pap a délutáni misén. Beszámolt a híveknek arról, hogy elmentünk hozzá, és szépen beszélgettünk. Elmondta, hogy várja az írásos igazolásokat a többi paptól, de addig senki ne jöjjön hozzá.

Helyzetkép: csütörtökön 1 gyermek, péntek délelőtt 2 gyermek, majd délután már 8.

S hogy miért épp most történik mindez?

A magyarázat egyszerű: Szövetségünk a jövő hét folyamán köti meg az adásvételi szerződést a diószegi házra

és emiatt indultak be a támadások, hisz számukra is valósággá vált, hogy nem csak egy átmeneti állapotról van szó és nem áll szándékunkban kicsit itt lenni, majd elmenni innen. A ház megvételét azért látjuk fontosnak, mert Diószegen a nyelvallapot nagyon jó, ahogy a környékbeli falvakban is (Szitás, Szőlőhegy, Újfalú, Bahána stb.), és szándékunkban áll egy bázist kiépíteni itt, hogy ebben a régióban is beindulhassanak a foglalkozások és még több helyszínen lehetővé tegyünk a magyar nyelvtanítást.

Szövetségünk határozottan elutasítja a moldvai katolikus egyház ezen középkorias beavatkozását a civil szervezetek jogos és törvényes tevékenységeibe. Sajnos ez esetben sem maradt távol a történetektől az állami iskola és a helyi önkormányzat sem, bátorították a magyarellenes hangulat kialakulását.

Nemes Anna Borbála és Bogos Zoltán diószegi magyartanárok
* * *

A Munkács jelképének számító városban a belépőjegyek eladásból tavaly 500 ezer hrvnyva folyt be, ám ebből az összegből csupán az alkalmazottak fizetésére és kisebb javításokra futotta — írta az ua-reporter.com ungvári internetes hírújság.

A beszámoló szerint valóságos mentőövet jelentett a vármak a falai között megrendezett Munkácsy-kiállítás. Ennek szponzorai 500 ezer hrvnyát fordítottak a termék felújítására. Ám a felbecsülhetetlen értékű képeket visszavitték Budapestre, s a várat fenntartó városi hatóságnak nem maradt más választása, mint az épületegyüttes egy részének fél évszázadra történő bérbeadása, hogy így óvja meg a pusztulástól.



AUSZTRÁLIAI SZABAD MAGYAR REFORMÁTUS EGYHÁZ WANTIRNAI EGYHÁZKÖZSÉGE

Gyülekezettünk a nagy ünnepek kivételével minden hó első és harmadik vasárnapján de. 10.45 órakor tart istentiszteletet a Magyar Központban lévő

Szent István templomban
(760 Boronia Rd. Wantirna)

Márciusi istentiszteleteink hátralévő sorrendje:

**Március 21-én, nagypénteken de. 10.45 órakor
ISTENTISZTELET**

**Március 23-án, húsvét első napján
kivételesen nem 10.45-kor, hanem de. 9 órakor**

ÜNNEPI ISTENTISZTELET Úrvacsora osztással

**A húsvéti istentisztelet után szeretetvendégség, beszélgetés
a templom alatti helyiségben.**

Mindenkit szeretettel hív és vár gyülekezetünk.

**Érdeklődés dr. Kósa Géza gondnoknál,
telefon 9877-1006 vagy 9596-6991**

celebrating communities of
imagination
innovation
faith
knowledge
excellence
diversity
friendship
imagination
innovation
faith
knowledge
excellence
diversity
friendship
imagination
innovation
faith
knowledge

CATHOLIC SCHOOLS WEEK
learning in action

30 March - 4 April 2008

Visit www.catholicschools.nsw.edu.au
to find your local Catholic school and
see learning in action!

Proudly sponsored by CSRP 1300 658 776 Live the good life

Catholic
Super &
Retirement
Fund

1. *Atyám, bocsáss meg nekik, mert nem tudják, mit tesznek.*

Sosem békéltem meg, Uram, ezzel a mellékmondattal, csak elfogadtam; valóban nem tudták, mit cselekszenek? Ma sem tudják? Mert ma is cselekszik. Te nem azt mondtad, hogy bár rosszat tesznek, bocsáss meg nekik, hanem sejtetted: azt hitték, amit elkövetnek, fájdalmas ugyan, de nem rossz. Még talán azt is hitték, jól tesznek. Nem ezt mondtad, hanem hogy tettükben tudatlanok. Tartok tőle, Uram, ha ez egyáltalán lehetséges, még tudatlanok sem: olyan mély közönnyel szögeztek keresztre, mint amikor egy nagyalakú képet függesztenek a falra. Vétkes vétkes vétkes a te hóhéraid. Most is. Mindig. De a te Atyád az ő atyjuk is. És ebben a pillanatban a végletekig megfeszülnek a létezés idegei, a létezők izmai, a gonoszság akarata és örök kudarca. És az utolsó pillanatig ez így is marad.

2. *Bizony mondom neked, még ma velem leszel a Paradicsomban.*

Hogy-hogy: egy közönséges csirkefogó? Egy tolvaj, aki ha rajtakapták, gyorsan belenyomta a kést a szerencsétlenbe, ahogy kidugta a fejét az előszobába, miféle zaj ez éjfélok? Aki a szemébe nevetett a nyomozónak?

Krisztus hét szava a kereszten

Aki templomot rabolt? Akit rettegett a kisváros? Szétcsapott az örök közt, s megszőkött, mikor végre elkapták? Egy közveszélyes bűnöző lesz veled a Szent Bonaventura szerint mézédés Paradicsomban, az, akit mikor keresztre kötöztek, a jó polgárok föllélegezettek: na, hál Istennek. Mehetünk nyugodtan aludni...

Igen, ő az. És te vagy az, a képtelen fordulatok haldokló mestere. Te tudod, amit mi megvonunk ettől a bűnöstől: hogy közülünk való az elnyűtt s viszszaütött szívvel. Hogy ott s akkor fölismert téged, s hitt benned, azt jelenti: ezentúl érted vesztegeti el az életét, s most megnyeri.

3. *Íme, a te fiad! Íme, a te anyád!*

Te, anya, mondd, Uram, éppúgy elveszítes engem, mint a tanítványaim. Én az vagyok, aki csak úgy hozhat meletet a fagyosságba, szeretetet a halálos idegenségbe, ha végleg elmegy, kihuny, eltűnik. El kell mennem, hogy visszajöjjenek. Rettenetes, de üdvösséges csere történik most. A természetes szálaknak el kell szakadniuk a természetfölötti szálakért. Elveszítod a fiadat, anya, hogy megtaláld a számtalan elkószáltat. Rád

bízom, fiú, az anyámat, aki fájdalomban semmit sem ért meg abból, hogy Egyháznak fogják hívni azt a gyötrelmes bizonytalanságot, mi most ketőtöket összefűz. A szeretet elvág minket egymástól, mint a kard, de aztán megolvad a maga keltette tűzben, és világít, és világít.

4. *Istenem, Istenem, miért hagytál el engem?*

Hallgatni kellene. Olyan mélyre ereszkedni a titok forrponyjába, hogy már a saját halálunkat kísérsük. Hogyan hagyhatta el őt, akivel egy volt? Hogy volt vele egy, ha elhagyta? Hogy hagyta el, ha nem hagyta el? Miért érezte maát elhagyottnak, ha mégis vele volt? Nincs több magyarázat: nem vele volt, hanem benne. A szíve legsötétebb rejtekében. Az Atya a keresztre vert Fiával keresztre feszítettet. De a szeretetet nem lehet keresztre feszíteni.

5. *Szomjúhozom!*

Nem vízre, ecetre, borra szomjazik. Most érti meg a Fölfeszített, hogy egész lényé egyetlen, kielégítetlen, hatalmas szomjúság, a foglalul esztett s halála felé taszigált létezés szomja a szabadságra, az igazságra, a szépségre, az öröklétre, a másokra, az Atyára, a szeretetre. Már végképp nem lehet nem tudnia, hogy áldozat, akinek beleegyezésén fordul a létezés sorsa. Szomjazik tehát a halálra.

6. *Beteljesedett!*

Betelt rajtam az Atya akarata. De az Atya nem a halálomat akarta, hanem a megváltást, vagyis az üdvösséget. Mert az Atya nem a halottak és a pusztulás Istene, hanem az élőké és a virágzása. Beteljesedett a szent szándék, hogy az Ige testté legyen. Ezentúl az Ige teljesít be mindent, ami képes a teljességre. Ami nem képes a teljességre, monoton szerkezetté lesz. Aminek nincs köze az Igéhez, elfonnyad. Megüresedik. Széthull. De minek nincs köze az Igéhez, ha az Ige Élet? Beteljesedett az idő, s az időbe zárt emberi cselekvés értéke. Jót tenni anyi, mint akarni a teljességet. Teljesedjétek be. A megváltás visszavonhatatlan.

7. *Atyám, kezembe ajánlom lelkeimet!*

Nem múlhatott el a keserű pohár. Kíttam, Atyám. A sötétség, amely most tort ül bennem, Téged is eltakar előlem. Rajtam van a világ minden bűne. Kimondhatatlan súly ez. Ennyit nem lehet viselni. Sebeket nyitottak a testemen, hogy belém nyomakodjék ez a sötétség, mely sűrű, mint a vér. Már



semmit sem tudok arról, mi az, ami bennem még én vagyok, s mi az, ami a világ bűne. Bűnné lettem. De Isten Báránya maradtam. S minél nagyobb bennem a sötét, annál jobban világít ártatlanságom. Így lesz örökké.

Jöjj értem, Atyám. Fogadd magadhoz — a halálon innen és túl is — tékozló fiadat.

Vasadi Péter

Húsvét boldogsága

Evoé!

Magam is mindig a bűnbánat embere voltam. Ebben növekedtem. Ez volt a vallásom. Ez volt mindig is Jézus, a megtört. Az esendő ember az elhagyott Istenben. Akit az ember elhagyott. Mert, ha fordítva lenne, nem marad semmi.

Azt hiszem, a katolikus valláson végigvonul a gyász. Az eredendő bűnért lakoló isteni gyermek és isteni ember. Bűnbánatunk, abban leledzünk.

Múltkoriban Molnár Tamásunkkal beszélgettünk, mely beszélgetésben visszahallottam gyermekkori és saját mély-élményeimet a bűn lesújtó jelenlétéről életünkben. Ő is ezt erősítette. Nem az Isten tehet bűneinkről — ez nyilvánvaló —, hanem mi magunk. A bűnös ember végigvonul a történelmen.

Hosszú életem során magam is bűnbánatos, bűntudatos ember voltam — gondolom, jogosan is, hiszen az ember bűnt bűnre halmoz, bűnbánat él.

A katolikum a bűntudat vallása. Az Istentől elszakadt ember kiáltása Isten után. Gyötrelmem. Jézusunkkal bujkálunk Heródes elől, menekülünk Egyiptomba, a levágott fejű Keresztelő János kereszttel bennünket vészjóslóan. Jézussal börtölünk a pusztában. Mint-ha csak állandóan a bűn elől menekülünk. Színesebb a bűnbánatunk, mint az életünk. Ahogy a középkorban, nagyobb regények a bűn regényei, mint az erényei. Mint az örömé. Maga húsvét is a lila péntek árnyékába esik. Midőn gimnazistaként a teljes húsvéti liturgiába vettem magam, olyan eleven penitenciába estem, hogy az mármár fájdalmasan, de kéjes érzéssel töltött el.

Vészjósló. Vészjósló a mi bánatunk és kereszténységünk.

Az egész középkor legnagyobb momentumát Dante Pokla. Nincs az az örömhimnusz, mely fölérne vele. A Tisztító tűz vagy a Paradicsom a Pokolhoz képest szinte unalom. Az igazi,

megrázó gyötör-képek a Pokolban tündökölnék, Salvador Dalí is a Poklot tudja úgy megeleveníteni, hogy viszszaalkölnék.

Ez a mi vallásunk. Ez a mi idegrendszerünk. A fájdalom átszivárog belénk az Isten. Bizony. Az egész európai kultúra, vallási attitűd a szenvedés attitűdjé. A bűnt bánó és a bűnt elkövető ember. A megváltásra szoruló. Hogy írja Kosztolányi?

Térdelve, föltárt hassal, láncra kötve, templomba, kórházakba, börtönökbe lassan vonul a roppant karaván,

...
boldog akartál lenni és hiába, hát légy, mi vagy: végkép boldogtalan.

* Nagypéntek. Testi-lelki nagypéntek, évszázadokon, évezredekén át. Meghalt a Nagy Pán. A nagy Pán halott! Reviczky rettegése...

József Attila bűnbánati pörölye... egészen a skizofréniáig. Ebben a hasadásban még az is bűn, amit el sem követünk.

Én nem tudtam, hogy annyi szörnyűség barlangja szívem... Most már tudom. E rebbentő igazság nagy fényében az eredendő gazság szívemben, mint ravatal, feketül. S tovább, tovább: Zord bűnös vagyok, azt hiszem, ... Csak az zavar e semmiben, mért nincs bűnöm, ha van.

Meddig, meddig?

Az Isten kegyéből kivetett — vagy kikerült — ember mázsaként hordja hátán sorsának és balválasztásának terhét.

Ez a mi kolompunk. Ezzel kolompunk be nagypéntek ablakain. Ez a mi húsvétunk, Jézus Krisztus szenvedése. A mi szenvedésünk.

* Én látom a boldog Krisztust. A fényárban úszó Jézus Krisztust.

Virágvasárnap érkezik. Föl van málháza a jeruzsálemi út virágaival. Szólnak a harangok. Röpködnek a napsugarak a barackvirágok rózsafélszínű lepkéi között. Emelkedik az út. Ahogy öregszik az ember, azt érzi, ahogy nehezebb, úgy magasabb is. Fölível az út.

Nem lehet örök gyászban élni. Nem lehet a mély bűntudat kaftánjába gabalyodni. Megszoktuk a szomorú Jézust. A lesújtott, emberi Krisztust. Mindennapjaink mélybe rántó poklait és sanyarúságát. Lila húsvétjaink is ezt kongatják fülünkbe. Ám, nézzetek körül:

Jön az Úr a körmenet élén, kecses kézmozdulattal fogadja a népet, aki repes.

a dísz enged, a jelmezeket, most öltözik pompájába a szeretet,

mosolyog annyi barátján, készül, hogy búcsút vegyen az emberi néptől.

Az oltárkö előtt aztán megáll, ünnepe, tapsol, lélegzetem is eláll,



Maga vitte keresztjét...

Vannak kiemelkedő, jeles helyek, ahonnan távlatok nyílnak.

Ahol úgy érezzük: oltalmazón borul fölénk az égbolt.

Ahol úgy érezzük: közel van az ég a földhöz. Ezeket a helyeket, csúcsokat szerte a világon ember alkotta keresztek jelzik. Jézus szenvedésének, halálának — a mi üdvösségünknek — a jele.

Vannak életünknek sötét mélységei: amikor úgy érezzük, minden gondunkkal magunkra maradtunk, testi-lelki szenvedések, megoldhatatlannak tűnő helyzetek.

Vannak életünknek kereszttel jelzett helyzetei, kereszttel, amelyet a mélyből senki más nem vihet föl helyettünk a magasra, a mi kálváriánk hegyére, csak mi magunk.

Jézus meghalt értünk. Ez minden tragikus döbbenetével örömhír a mi számunkra. Értünk halt meg.

S a Jézus módjára fölvonozott, vállalt keresztünk, a mi szenvedésünk hegyén, a mi számunkra is közel van a földhöz az ég. Még akkor is, ha Jézussal együtt felkiáltunk fájdalmunkban: Én Istenem, én Istenem, miért hagytál el engem?

Valahol olvasom: Ha egy szegény, összetákolott, elhagyott keresztet látsz, amelyről hiányzik az Úr teste..., el ne feledd, ez a kereszt a te kereszted a mindennapi, dísztelen, rejtett és örömtelen kereszt, amely várja az áldozatot.

És tegyük hozzá: amelynek Golgotáján találkozik számomra is a földdel az ég.

Korzenszky Richárd (Új Ember)

Juhász Gyula

Szikratávirat

Testvérek! Emberek! Közös veszélyben fogjatok kezet!

Bajtársak! Szenvedők! Boruljatok le a Jóság előtt!

Bukottak! Győztek! Az igazságban egyesüljétek!

Hívők! Kétkelődek! Az ember vérzik: szeressétek Őt!

Harcosok! Álmodók! Mindnyájatokban egy bús szív dobog!

Testvérek! Emberek! Ne öljétek már! Ölelkezzétek!

»»»»»

*milyen fenséges!
Arcában micsoda seb,
nincs nála szeretni
éremesebb.*

*Maszkírozza fiatalságát
hogyan vigye
majd válla a terhet
a bánat hegyeire.*

*Csinálja a mozdulatot,
gyakorolja,
fejében gondolat van,
termetén micsoda pompa!*

*Finoman lehúnyja szemét,
hagyja,
hogyan Pilátus
megkorbácsoltassa,*

*kitárja két kezét,
szögezzék
s evangéliumait
megszövegezzék,*

*lerogy háromszor az útra,
ahogy kell,
szeme fénylik,
arca okker,*

*kendő kerül
az arcára,
minden úgy van,
ahogy kívánja.*

Eberek! Húsvétolók! Nem érzitek? Krisztus szenvedése is pompázatos és életteli! Ez nem egyszerűen a szenvedés Jézusa! Mi nem egyszerűen a szenvedés és bűn gyermekei vagyunk! Sursum corda! Nézzétek ezt a hatalmasat! Ez nem egyszerűen az esendő ember szenvedése, ez Isten jelenléte is! A kereszténység nem a bűn vallása. Nem a gyász katonái és élet vertjei vagyunk! Gyermekei annak, aki a leg-hatalmasabb a világon, a mindenségben! Itt nem a gyermeteg Krisztus hull porba! A Mindenható! Az Isten! Alleluja! Hozsánna a magasságban! Krisztus a Mindenható!

Gyurkovics Tibor

HÉTFŐI HAGYOMÁNYOK

*Feltámadt a Jézus, mondják az
írások,
Vízöntő hétfűre buzognak források.
Eljöttem hezzátok ifjú létemre,
Hogy harmatot öntsek egy szép
növendékre,
Mert ha meg nem öntöm ezen
esztendőben,
Nem virágozik szépet nekünk
jövendőben.
Virágozzék szépet, ékes virágokat,
Nyerjen az egekben fényes*



koronákat.

E beköszöntő Háromszékből való, a húsvéthétfői hajnalozáskor mondták el a székelylegények, mikor sorra járták a házakat, s betértek oda, ahol fenyőágdísz találtak a kapura tűzve. A hajnalozás a legjobb táncosnak számító legények dolga volt, akiket vőfélynek hívtak. A fenyőágakat a helybéli legények azoknak a házaknak jól látható helyén helyezték el, amelyben a kedvesük lakott. Előbb tojással, papírszalaggal díszítették a gallyakat, melyeket vagy helyben szerettek, vagy ha nem volt fenyő (amit Erdélyben fekete aranyak neveznek), akár nagy messzeségből is elhoztak: kaptak vagy loptak. Ahol aztán a vőfélyek feldíszített házat láttak, ott a köszöntő után meg is locsolták a lányokat.

A megöntözés — akárcsak a néphagyomány szakrális szokásai általában — pogány és keresztény elemeket, mondanivalót egyaránt tartalmaz, mégpedig a kettőt szétválaszthatatlanul. A nép lelkében, képzeletében, s kivált gyakorlatában nem különült el egy-egy szokás kapcsán, hogy amit tesz, az mennyiben archaikus és mennyiben keresztény gyökerű. Például a locsolás természetesen kapcsolatban áll az emberiséggel csaknem egyidős termékenységek kultusszal, ugyanakkor a vízzel való meghintés utal a keresztiség jelére és tartalmára. Mindenesetre húsvéthétfő — ellentétben az előző napok szokáscelexeivel — inkább a világias, s nem a liturgikus jellegű ünnepségnek adott helyt.

Ennek volt része valaha az úgynevezett emmausjárás, amelyről magyar emlékeink nemigen maradtak fenn a középkorból, viszont még századunkban is szokásban volt a hazai németek körében. Számos formája és eleme volt ennek az ünnepségnek, közülük való a következő is, amely Baranya, Tolna, Veszprém németei körében volt hagyomány. Ennek alapján lehet képünk arról, hogy milyen lehetett ez az Európa számos helyén ismert ünnep. Húsvéthétfőn, a nagymise után vagy délután a falu apraja-nagyja — felpakolva szentelt ételekkel és egyéb finomságokkal — kivonult a faluszéli borospincékhez, ahol reggelig mulatoztak. A fiatalok a szabadban, az idősebbek a borospincékben tanyáztak le. Ilyenkor mindenki szívesen látta az akár idegen vendéget is. Akinek nem volt pincéje, az a szomszédhoz ment. Az esti lakoma után körültáncolták a pincét, és hajnalig folyt a táncmulatóság.

Emmausba mennek — Budakeszin hívták így a helybéli németek a húsvéthétfői kölcsönös látogatást. Leány-

váron, napkelte előtt a szabadban szentolvasót imádkozva indultak látogatónak a jámborabbak.

Dunántúlról ismeretes a vesszőzés nevű húsvéthétfői szokás, amely azonos értékű a locsolással. Fejér megyében sibának nevezték azt a vesszőből font korbácsot, amellyel a legények megcsapkodták a leányokat, miközben azt mondták:

*Keléses ne légy,
Bolhásos ne légy,
Esztenőre még frissebb légy!*

Van, aki talán meglepődik, de a lányok erre szalagot kötöttek a sibára, s még meg is kínálták borral a legényeket. A Felvidéken valósult meg a nemek közti egyenlőség: a suprikálás során a leányok korbácsolták meg a legényeket...

Ritkán esik szó róla, de a húsvéthétfői locsolásért nem lelkesedő lányok bizonyosan örömmel elevenítenék föl azt a hajdan sok helyütt létezett szokást, miszerint húsvét keddjén a lányok, asszonyok locsolták meg viszonzásképp a férfiakat. Rábaközben jegyezték fel az ehhez kapcsolódó mondókat:

*Kanyarodik már a nap,
Keljenek föl az urak,
Krisztus fölkel a sírjából,
A halál hatalmából.
Megmosta lelkünket,
Meváltott bennünket.*

Ezt követi a locsolás, majd a vers befejezése:

*Illat száll el sírjából,
Derága koporsójából.*

A néphagyományok nagy része ma már nem eleven. A falusi, paraszti közösség, amely az évszázadok során szülte, alakította e szokásokat, már felbomlott. Napjainkban sok helyütt új, lazább szövetű közösségek jönnek létre, majd megszűnnek, s működésük során megalkotják sokszor rövid életű szokásaikat is. Érdemes volna e mai közösségeknek is abból a mély kútból meríteniük — akár csak ötleteket ünnepeikhez —, amely az előtűnik járt nemzedékek jelekben, képekben gazdag hagyományait őrzi.

Húsvéti csiga

Abban az évben fényes tavaszi szelek fújták el a fellegeket húsvét napja elől. A nagymama napok óta óriási készülődésben volt. Az egész család Szárszón töltötte napjait, akár fürdeni is lehetett volna, annyira meleg napok jártak. A szertartások rendje is, időpontja is különbözött a maiakétól, reggelente masíroztunk el a faluvégi

**Gyönyörű lakás
Budapest szívében,
a régi zsidó negyedben
rövidebb vagy
hosszabb időre
KIADÓ.**

Teljesen bútorozott és felszerelt modern konyha és fürdőszoba, megfelelő 5 személynek.

3 perc séta a fő közlekedési úttól
10 perc séta a Dunától
Csendes környék.

Bővebb felvilágosításért hívja
Gina Richtert

vagy

Robert Sebest:

(02) 9558-1996

sebrich@optusnet.com.au

templomba. Nagypénteken főzték a kötelező húsvéti sonkát, ami meglehetősen komoly megpróbáltatásokkal járt, hiszen még a következő nap délig is csak csodájára járhattunk, megízlelni nem volt szabad. Keménytojások készültek a sonkalében, sütemények illata úszott a házban. Nagymama a hatalmas kemence mellett ügyködött, mindenkit előzőtt maga mellől.

Nagyszombat délre vártuk a nagybátyámat. A vonat akkoriban pontosan jártak, negyed tizenkettőre be is szuszogott a személy, kosaras nénikék és ünnepelőbe öltözött látogatók kászálódottak le róla, majd szálegyenesen és méltósággal a nagybátyám is leereszkedett a lépcsőn. Fia láttán a nagymama érces hangon kiáltozni kezdett: Ne indítsa, van még leszálló! A kaluz zavartan szemlélődött, a forgalmista hóna alá vágta a tárcsát, a mozdonyvezető messzire kihajolva figyelte, nem történt-e valami baj. Nagybátyám eközben peckesen közeledett, óvatosan kerülgetve a sárga kavicsokból a szél által kialakított buckákat.

Nem törtek be otthon? — kiáltotta a nagymama rémulten. Mindig félt a tolvajoktól, bár azok aligha az ő tanítónői lakását célozták meg.

Nagybátyám nem válaszolt, arcára volt írva, hogy a kérdést badarságnak tekinti.

Elhoztad a nyuszi ajándékait? — sivitette a nagymama.

A kérdés szöveget ütött a fejembe. Én úgy tudtam, hogy a nyuszi hozza és nem viszi az ajándékokat. S azt is sejtettem, hogy nagyon okos, hiszen napfényes időben a bokrok alá rejti ajándékait, esőben viszont a szoba külső berendezési tárgyait választja. Arról sosem hallottam, hogy a nyusznak hálából ajándékot adunk.

Nagybátyám megtorpant. Rendezett és eltökélt arcvonásain mintha valami zavar mutatkozott volna. Szegény nyuszi, gondoltam, ebben az évben nem kap ajándékot.

Nagymama németre váltott, nicht vor dem Kind! — sivitotta, aztán izgott kérdésekkel bombázta a nagybátyámat, aki német ügyben ugyancsak

Kind maradt, s időnként megpróbált egy-egy magyar kifejezést közbeszúrni. Sajátos párbeszéd volt. Az indulatot német mondatokat ilyen széljegyzetek kísérték: no de, anyuskám!, ám a nagymamát nehéz volt megállítani, ha egyszer belekezdett.

Ünneplő menetben vonultunk az állomásra, gyászmenetként tértünk haza. Csak apámon mutatkozott derű, s néha azt mondta összetört nagybátyám vigasztalásául: több is veszett Mohácsnál! Ha bátrabb vagyok, talán megkérdezem, mi veszett Mohácsnál, de nagybátyám arca arról árulkodott, hogy nagyok lehetnek a veszteségek.

Délutánra nagymama összetrombitálta a felnőtteket, engem pedig a kertbe üzött, hogy játsszam Gyöngyössel, a kutyaival. Meglepető parancs volt: ha a kutya csak közeledett is, nagymama sikoltozott.

A vacsora is halotti torra emlékeztetett. Nagymama jeges csókot lehelt a homlokunkra, nagybátyámnak egy lesújtó pillantás jutott. Majd megnézzük a kertben, mit hoz a nyuszi — mondta nagymama —, majd reggel!

Izgalmas éjszaka volt. A rigók már hajnalban rákezdtek: Itt a fiú! Itt a fiú! Kilenckor kezdődött a mise, hétkor már az udvaron kutogattam. De a bokrok alja üres volt. Pedig ide rakta a tojásokat! — sziszegte a nagymama.

Gyöngyös farkát csóválva közeledett. A szája széléről igyekezett lenyalni valami sárga színű morzsalékot. Nagymama egy nagyot sikított, és berontott a házba.

Látod — mondta apám —, Gyöngyös tojást kapott a nyuszitól.

És én? - nagyon el voltam keseredve. Apám fejemre tette meleg kezét. Neked?... Nézd csak azt a szép csigát... Azt hozta neked. A csiga fölé hajoltunk. Lassan arszolt előre a kerítés felé. Köszönt, és most haza indul. Várják a kicsigák.

Hát azt is kaptam?

Azt is. Na, gyere, öltözz föl szépen.

Fölmentünk a lépcsőn. Csönd volt odabent, csak a sonka szaga úszott a levegőben.

Rónay László



REGNUM MARIANUM EGYHÁZKÖZSÉG

„HÚSVÉTI BÚCSÚ”

2008. március 23-án

Délelőtt 11 órakor ünnepi szentmise
a St. Colman templomban.

Utána a minden évben megrendezett
„Búcsú”

a templom mögötti udvarban.

cím: 293 Carlisle Street, Balacava

Victoria összes magyarságát szeretettel várja
a Regnum Marianum rendezőse!

*Felkérjük a családokat, hogy a nagypénteki
előkészítő munkálatokhoz, mint a múltban, az idén
is jöjjenek segíteni. Előre is köszönjük!*

A Regnum Marianum Egyházközség vezetősége

AUSZTRÁLIAI MAGYAR REFORMÁTUS EGYHÁZ

Nth.Fitzroyi Gyülekezet



Az Ausztráliai Magyar Református Egyház

121. St. Georges Road, North Fitzroy Vic. 3068
szolgálati

A victoriai kerület lelkipásztora Dézsi Csaba

Lelkészi hivatal: 121 St. Georges Road, North Fitzroy
Postacímünk: P.O. Box 1187 North Fitzroy, 3068

Az Egyház honlapjának címe:

www.hungarianreformedchurch.com

E-mail: dezsi@tpg.com.au

Telefon: (03) 9481-0771

Mobile: 0414-992-653 (Dézsi Csaba lelkész)

9439-8300 (Csutoros Csaba főgondnok)

MELBOURNE (VIC)

2008. március 21-én vasárnap de. 11 órákor

NAGYPÉNTEKI ISTENTISZTELET

2008. március 23-án vasárnap de. 11 órákor

HÚSVÉT ÜNNEPI ISTENTISZTELET

Úrvacsorai közösség — Igét hirdet: Dézsi Csaba
a Magyar Templomban

121 St. Georges Rd. North Fitzroy.

(112-es villamos a Collins St.-ről, 20-ik megálló)

12 órákor ebéd a Bocskai nagyteremben

2 órától klubélet.

Minden kedden déli 12 órától Bibliaóra

KEW (VIC)

2008. március 23-án, vasárnap de. 11.30 órákor

HÚSVÉT ÜNNEPI ISTENTISZTELET — Úrvacsorai közösség

Igét hirdet: Keresztesi Flórián László

Rathmines Rd. és Station St. sarok, East Hawthorn

SPRINGVALE (VIC)

2008. március 23-án, vasárnap du. 3 órákor

HÚSVÉT ÜNNEPI ISTENTISZTELET — Úrvacsorai közösség

Igét hirdet: Incze Dezső

a springvalei lutheránus templomban (3 Albert Ave.)

SYDNEY STRATHFIELD (NSW)

2008. március 23-án, vasárnap de. 11.30 órákor

HÚSVÉT ÜNNEPI ISTENTISZTELET — Úrvacsorai közösség

Igét hirdet: Péterffy Kund

CANBERRA (ACT)

2008. március 23-án, vasárnap du. 5 órákor

HÚSVÉT ÜNNEPI ISTENTISZTELET — Úrvacsorai közösség

Igét hirdet: Péterffy Kund

Uniting Church, Brigelow St. és Mouat St. sarok

ADELAIDE (SA)

2008. március 23-án, vasárnap de. 11 órákor

HÚSVÉT ÜNNEPI ISTENTISZTELET — Úrvacsorai közösség

Igét hirdet: Szabó Attila

az Unley Uniting Churchben (Unley St. és Edmund Ave. sarok)

Minden csütörtökön du. 2.30-kor BIBLIAÓRA

2008. március 21-én

NAGYPÉNTEKI ISTENTISZTELET

Igét hirdet Szabó Attila

BRISBANE (QLD)

Minden vasárnap de. 11 órákor

ISTENTISZTELET

a marsdeni Magyar Házban, 150 Fourth Avenue, Marsden

Igét hirdet Kovács Lőrinc

Minden hónap negyedik vasárnapján du. 2 órákor

ISTENTISZTELET

a St. Paul's templomban St. Paul's Terrace, Brisbane

Igét hirdet Kovács Lőrinc

GOLD COAST — ROBINA

Minden hónap harmadik vasárnapján du. 2 órákor

ISTENTISZTELET — Igét hirdet Kovács Lőrinc

Cottesloe Drive és University Dr. sarok.

A Brisbane-i és a Gold Coast-i (Robina) istentisztelet alatt magyar nyelvű játszócsoport gyermekeink számára. Meséken, dalokon, irányított játékokon keresztül bővíthetjük gyermekeink szókincsét.

REFORMÁTUS SZEMLE

Az Ausztráliai Magyar Református Egyház fizetett melléklete és kiadása

Felelős szerkesztők: C. és J. Csutoros

Postai címünk: P. O. Box 1187, North Fitzroy VIC. 3068

Telefon: (03) 9439-8300 — (03) 9481-0771

Március 21-én, pénteken
de. 11 órákor

NAGYPÉNTEKI
ISTENTISZTELET

Március 23-án, vasárnap
de. 11 órákor

HÚSVÉT
VASÁRNAPI
ÜNNEPI
ISTENTISZTELET

Úrvacsorai közösség

Igét hirdet Dézsi Csaba



*Az Ausztráliai Magyar Református Egyház áldott húsvéti ünnepeket kíván
tagjainak, hozzátartozóiknak, barátainak.*

Dézsi Csaba lelkipásztor

Csutoros Csaba főgondnok

Segíts, hogy segíthessünk!

Hosszú évek tradíciójához híven, Nőszövet-ségünk ez évben is megrendezi a húsvét vasár-napi „húsvéti kosarak” kisorsolását, istentiszte-let után a Bocskai teremben.

A sorsolás teljes jövedelme egy magyarorszá-gi és egy erdélyi iskolás gyermek részére lesz átutalva. A sorsjegyek a Bocskai nagyteremben vásárolhatók. Egyéni adományokat a fiatalok részére hálásan köszönünk.

Itt mondunk köszönetet Szekeres Gyulának 200, Fodor Lidiának 50 dolláros adományáért és mindenkinek, aki eddig már hozzájárult a sorsoláshoz.



SZÜRETI MULATSÁG

Március 29. én
**A BOCSKAI
NAGY TEREMBEN**
123 St. George Rd. Nth. Fitzroy

Uj Hullám Zenekar

Kitűnő vacsora, dobos torta, kávé,
Gazdag tombola

Belépő vacsorával \$ 20.-

Asztal foglalás-
Csutoros Csaba
9439 8300

Dézsi Csaba
0414 653 9439

Sipos Öri László
9317 8189

GYŰLEKEZETI HÍREK

A Nth. Fitzroy-i magyar templomban az istentisztelet keretében emlékezett meg a gyülekezet az 1848–49-es szabadságharcról. **Orbán István** énekelte a Kossuth Lajos azt üzente kezdetű dalt, **Csutoros Csaba** a Nemzeti dalt szavalta. **Dézi Csaba** lelképásztor Pál apostol Róma beliekhez 5:5 hirdette az Igét: „A reménység pedig nem szégyenít meg...” Az Ige számunkra való üzenete az, hogy nem szabad feladnunk a jövőbeni reményt, mert a mai magyar nagypéntek után is jönni fog majd a magyar feltámadás.



Dési Csaba Igét hirdet



Csutoros Csaba szaval



Orbán István énekel

**Szülők, nagyszülők
figyelmébe!**
**Jelentkezés a
konfirmációs oktatásra**
Kérjük az érintett szülőket,
keresztyszülőket, hogy
fiataljaikkal keressék meg Dézi
Csaba lelkész a
vasárnapi istentiszteletek után
vagy hívják
a 9481-0771 vagy 0414-992-653
telefonszámon.

CENTRELINK FIZETÉSÉGEK AZ ÜNNEPEK ALATT

A Centrelink külön intézkedésben gondoskodik arról, hogy az ünnepek alatt ön és családja késedelem nélkül kapja meg a kijáró fizetéseket. Ezért kérjük az ünnepek alatt gondosan ellenőrizze a kiküldött adatlapokat, hogy azokat pontosan mikor kell a Centrelink hivatalba benyújtani. Egyesek más színű adatlapot kapnak, ami azt jelenti, hogy az adatlapot korábbi időpontban kell benyújtani.

Ha nincs esedékes adatlap, vagy jövedelmi bejelentő, amit az ünnepek alatt kell benyújtania:

A fizetésegek az ünnepek alatt idejében történnek. Egyes fizetéseket korábbi időpontban kap meg.

Ha az adatlap vagy jövedelmi bejelentő benyújtásának az időpontja ünnepnapra esik:

Mint mindig, a Centrelink fizetéseket csak az adatlap benyújtása után utaljuk ki, de a jelentést a szokott időpontnál hamarabb tudja benyújtani.

Ha azt szeretné, hogy a fizetéseket időben megkapja, kérjük az adatlapot pontosan a lap tetején megjelölt időpontban benyújtani.

Ha más színű adatlapot kapott:

Az adatlapot küldje be a lap tetején megjelölt időpontban (ez a szokottnál korábbi időpont). Fontos minden várható változást bejelenteni, így például a várható keresetet az adatlapon megjelölt teljes időszakra. Ha az adatok változnak, ezt 14 napon belül köteles bejelenteni. Az esetleges kiegyenlítést a következő fizetésben érvényesítjük;

VAGY: Ha ez időben van keresete, a más színű adatlapot benyújthatja a szokásos időpont utáni első munkanapon. Ekkor már tudja, hogy mennyit keresett a megnevezett idő alatt és a Centrelink a helyes összeget tudja kiutalni.

Ha fehér színű adatlapot kap:

Az adatlapot a lapon megjelölt időpont utáni első munkanapon vagy az adatlapon megjelölt szokásos benyújtási határidő után kell benyújtani.

Ha a Centrelink fizetésre nem kell adatlapot benyújtania vagy nincs jövedelem bejelentési kötelezettsége: és a fizetési nap ünnepnapra esik, a fizetéseket korábbi időpontban kapja meg. A következő fizetése a szokásos időben érkezik meg.

Ha magyarul szeretne beszélni a Centrelink hivattal, hívja a 13 1202* telefonszámot. Magyar nyelvű felvilágosítást találhat a www.centrelink.gov.au című honlapon is.

* A „13-as” számmal kezdődő hívások minden vezetőkes telefonszolgálatról, Ausztráliában bárhol, helyi hívás árba kerülnek. (Az ár a telefonszolgáltató díjazásától függően változik). Az „1800-as” számmal kezdődő

KRÓNIKA

telefonszámok hívása ingyenes. A nyilvános telefonfülkékből és mobil telefonokról való hívás díja esetenként magasabb.

ERDÉLYI PIKNIK

Melbourne

2008 március 2-án ez évi első rendezvényünkön az Isten velünk volt. A lehető legszebb kirándulásra hívó napra ébredtünk.

Az Erdélyi Szövetség tagjai és segítői már kora reggel mint jól olajozott óra működésbe léptek. Mindenki tudta, hogy mi a feladat és azt tökéletesen ellátta. Néhány perc alatt álltak a sátrak és Győry Izuka az egyik izlésesen díszített sátorban már rendezte a legkülönbözőbb édes és sós süteménykölteményeket. Hála az itt felsorolt hölgyeknek — Bácsi Marika, Bálint Rózsika, Brenner Vali, Dér Luizi, Győry Izuka, Hadarics Trudi, Harangozó Anci, Ksztekanits Violetta, Paluska Anna, Papp Etelka, Pelle Barbara, Polonyi Marika, Sándor Mária, Simkó Manyi, Simma Edit, Szegedi Erika, Tóth Zsuzsa, Tóth Terike, Törtey Kati, Világos Eszter — a sütemény felajánlás volt a piknik sikeréhez. Mások anyagilag járultak hozzá, így Galló Erzs, Gulyás Gyöngyi és Franceska. Köszönet érte. E sátor mellett egy másik magyar termékekkel, főleg ételkészítőkkel várta az érdeklődőket. Közben a konyha Bálint Rózsika és társai, Bácsi Marika, Godó Marika, Gergely Klári és Szeredai Magdi segítségével működésbe lépett. A gulyást — a hazai ízeket kedvelők öröme — Spurigán János és Kati készítették. A BBQ húsokat Világos István specialis készítményével már az előző nap folyamán bepácolták. A sütés Tóth Zoltán és Godó Marika gya-

korlott keze alatt ment, mint a karkacsapás. Az italokat, a Krsztekanits testvérek Zsuzsi és Miki kezelték. Kítűnő minőségű hússütő és szeszes italok között lehetett választani.

Tehát minden vonalon felkészültünk a vendégek fogadására.

Sokan már kiránduló felszereléssel érkeztek a szentmisére és annak végén letelepedtek a templom ligetének árnyékot adó fái alatt.

Bálint Kálmán, Szövetségünk titkáranak köszönhetően a hangszórók szélessége és magyar zenét sugároztak a különben is vidám vendégeink hangulatának emelésére.

A piknik lángos nélkül elképzelhetetlen. Elkészítésében a Juhász házaspár oroszánrészt vállalt. Segítői voltak; Csik Kati, Csernátonyi László, Tóth Zoltán és Spurigán János. Eredmény 500 + lángos és 250 + fogasztó.

Az elnök, Pelle Lajos mindenhol jelen volt, még a tombola húzásában is aktív részt vállalt. A tombolára került tárgyak többek között Bálint Rózsikának, Győry Izukának, Kocsis Margitnak és Polonyi Marikának köszönhető.

Vendégeink a késő délutáni órákig maradtak és élveztek az ős első vasárnapját.

Száz szóznak is egy a vége, piknikünk úgy anyagilag, mint erkölcsileg sikeres volt.

A viszont látásra az Erdélyi ebéden.

Segíts, hogy segíthessünk!

Krsztekanits Violetta

NAGYKÖVETILÁTOGATÁS Gold Coast

A Gold Coast-i Nyugdíjas Klubot megtisztelte az új magyar nagykövet a látogatásával. Csaba Gábor és felesége Edit asszony kellemes órákat

töltött az idősebbkorosztályal.

A nagykövet úr röviden ismertette életét, munkásságát és terveit, majd közvetlen beszélgetéssel folytatódott a találkozás.

Reméljük még viszontlátjuk a mi kis „otthonunkban” őket.

EGY EMLÉKEZETES SZÍNHÁZI ELOADÁS

Brisbane

Nagy érdeklődés előzte meg a Brisbane-i Magyar Színház január 5-re hirdetett, Móricz Zsigmond vígjátékának, a Sári Bírónak előadását. Jól időzített a Queenslandi Református Egyház lelképásztor, Kovács Lőrinc, — aki mellesleg a darab főrendezője volt — a bemutató napját illetően, mert egy rendkívüli vendég, Ft. Dr. Tőkés László püspök úr is élvezhette az előadást. Kovács Lőrinctől megtudtuk: „A színjátszó csoport létrehozása már régen dédelgetett álmom volt. Tavaly októberben végre megszületett a csoport. Rövid két és fél hónap állt rendelkezésre a szereplőgárdának a darab betanulására, amihez nem csak lelkesedés, hanem némi tehetség is szükségeltetett. Nagy segítségemre volt az előkészületekben a színházi tapasztalatokkal rendelkező Juhász Judit és Albert László segédrendezőik is.”

Az előadás nem várt sikerét mi sem bizonyította jobban, minthogy a közönség nagy tapsal jutalmazta a szereplők játékát. Nem könnyű választani, hogy melyik alakítás volt a

legjobb, mert minden szereplő a tudása legjobbját nyújtotta. Az előadás végén több néző egyhangú véleménye az volt — amellyel jómagam is egyetértek —, hogy Sáros Ika, Málík Nikolettta játéka bármelyik hívatásos színész dicséretére válhatna. Külön gratulációt érdemelnek a szerepek kítűnő megformálásáért: Dohy Ádám, Márton Gábor, Bradford Artúr, János György, Demeter István, Kovács Gertrúd, Varga József, Horváth Gyöngyi, Albert László, Kovács Lőrinc és Márton Tamás, akik mind-mind színvonalasan oldották meg a rájuk bízott feladatot. A korhű díszlet Gróf Béla munkáját dicséri, a világítást és a hangot Kodöböcz Béla nagy hozzáértéssel kezelte.

Összinté elismerésünk Kovács Lőrinc lelképásztor úrnak, hogy kitartó szervezése révén megalakulhatott a Brisbane-i Magyar Színház. Nagyon bízunk benne, hogy még több alkalommal lesz alkalmunk élvezni a bemutatásra kerülő előadásokat. Reménykedve várjuk a folytatást!

Bozsik Tamás

MAGYAR MAGAZIN TV Melbourne

Az Ausztráliai Magyar Magazin Televízió március 20-án, déli 12–12.30 óra között a 31-es adóállomáson húsvétra emlékezik, valamint a Bükkről, a gyógyfürdőről és Budapestről felvett képeket mutat be. Érdeklődni lehet a 9690-3781 telefonszámon.

S. K.

A Sydneyi Magyar Református Egyház meghívására

A BRISBANEI MAGYAR SZÍNHÁZ előadja

MÓRICZ ZSIGMOND

SÁRI BÍRÓ

című 3 felvonásos komédiáját

2008 április 12, szombat 18.00

Délvidéki Magyar Klub

31 Glendenning Rd., Glendenning

2008 április 13 vasárnap 14.30

Magyar Központ

1-5 Brust Pl., Punchbowl

Az előadás előtt vacsora, illetve ebéd kapható a

klub, illetve a Magyar Központ konyháján

Jegyek ára:

Diák jegy: \$10AUD (12-18 év között)

Felnőtt jegy: \$15 AUD

(12 éves korig a belépő ingyenes)

További tájékoztatást szívesen ad Péterffy Kund

tel. 9677-9614



„Tudom, követ a hétköznap:

*porkolábod-
De én ragadlak ünnepi tetőkre
És fenn-egy percre-eloldom a*

*lancod”
(Reményik Sándor)*

Breglec Árpád evangélikus lelkész harminc éve szolgálja a magyar közösséget, nyújt lelki vigaszt és ahogyan a fenti idézet mondja, ragadja híveit ünnepi tetőkre. Három évtized után elérkezettnek látszik az idő, hogy a lelkész mellett a magánember is nyilvánosságot kapjon.

— Magyar szülők gyermekeként a németországi Halle an der Saaleban jöttem a világra. Alig múltam egy éves, amikor elhagytuk Hallét. Hazafelé igyekeztünk, miközben megszületett Viktor öcsém, ezért a második világháború vége Ausztriában talált bennünket. Apám úgy gondolta, hogy az lesz a legjobb, ha saját járművel, kötetlenül folytatjuk utunkat. Ebből a meggondolásból vett egy ekhós szekeret, amivel több héten át Európa közepén poroszkáltunk.

— *Milyen benyomást szerzett a világról, mint csöppnyi ember?*

— Vannak egészen fiatalkori emlékek, amelyekről nem tudjuk pontosan, hogy valóban mi emlékszünk e rá, vagy csak hallomás után tettük magunkévá. Így vagyok gyermekkorom ausztriai eseményeivel is, ebből az időből a legerősebben egy családi legenda él bennem.

Ausztriában a második világháború végén keresztül-kasul jártak a fegyveresek. Ekhós szekérünkkel megálltunk egyik legelőnél, nem messze tőlünk volt egy csomó orosz katona, teherkocsikkal érkeztek. Édesanyám ki-be mászott a szekérből, amikor oda-jött tőlük egy tiszt és azt mondta apámnak, hogy „hallja, a feleségét tegye be abba a kocsiba, ne engedje ki többet, mert ha ezek a katonák berúgnak, nem tudom őket visszatartani. Holnap reggel indulunk tovább, addig az asszony maradjon bent”. Anyám nem is jött elő többet, ott gubbasztott velünk a ponyva alatt, a tiszt pedig fogott egy széket, leült a szekér elé, pisztolyt tett az ölébe és egész éjjel vigyázott. Miután ily módon megvédte az idegen asszonyt, reggel elbúcsúzott.

— *Hogy emlékszik a szüleiére?*

— Édesapám az akkor még Magyarországhoz tartozó Alsólendva környékén — ma Szlovénia — született. Fényképész volt. Szigorúságát ma már értem és megértem. Tudom, hogy az adott körülmények között nem lehetett más.

A részben erdélyi származású édesanyám rendkívüli asszony volt, nem csak mint szülő, de az embert is szeretttük, tiszteltük benne, felnéztünk rá. Anyámban korán kifejlődött egy nagyfokú tolerancia, mások nehéz helyzetének megértése, átélése és a segítőkészség. Már egészen fiatal korában az üldözöttek mellé állt, le is köpték érte, de ettől nem hajolt meg. Később egyszer egy lerongyolódott fogolymentnek osztogatott kenyeret. Előfordult, hogy a foglyokat felterelték a hegyekbe, ahol sokan megfagytak. Az áldozatok tetemeit belökték valamelyik szakadékba, hogy eltüntessék a nyomokat. Anyám ezt persze csak később, a veszély elmúltával tudta meg, amikor egy túlélő felismerte és hálából a falat kenyérért egy mázsza búzát kaptunk tőle. A Biblia azt mondja, hogy jóságod százszorosan kapod vissza. Anyám esetében ez

BREGLEC ÁRPÁD

ezerszeresre nőtt.

— *Mikor indultak el a legnagyobb útra?*

— 1954-ig Szlovéniában éltünk, amikor apámnak menekülni kellett. A rendőrségen volt egy barátja, aki megsúgta, hogy per készül ellene. Abban az időben akármiről bezártak valakit, ha másért nem, akkor azért, mert a vagyonát akarták. Áprilisban elindultunk apámmal.

Különböző izgalmak után egy Linz melletti menekülttáborban kötöttünk ki, ahol majdnem másfél évig anyám és a testvéreim nélküli voltunk. Én, a 11 éves, a meglelt emberekkel éltem közös barakkban, akik vicceikkel férfiasítottak. Ezt egy hollandiai tartózkodás szakította ketté. Egy katolikus szervezet révén több gyereket kihelyeztek holland családokhoz, köztük engem is. Vendéglátó házaspárom hölgytagja magyar volt, és hozzám hasonló úton került oda az első világháború után. Rövid időn belül megtanultam hollandul. Ez a német, magyar, szlovén, horvát mellett az ötödik nyelv volt, amit addigra elsajátítottam. A szép hollandiai tartózkodás után visszakerültem Ausztriába.

1955 végén Viktor és Józsi öcsémmel édesanyánk is utánunk jött. Pontosabban kidobták Jugoszláviából, mert nem ott született. Hivatalos határozatra két bőrönddel hagyhatta el az országot, a ház, föld, szőlő, autó, motorbicikli nyilvánvalóan gazdát cserélt. Értéktérítés nélkül.

Ismét együtt voltunk. Mi is, mint a menekülttáborok többi emigránsa, minden lehetséges helyre beadtuk a kérvényt. Először Brazília volt a célország, mert apámnak ott élt a féltestvére. Akkor portugálul tanultunk. Azután valami változott és Argentína lett a kiválasztott, akkor spanyolul tanultunk, ugyanattól a tanártól. Végül Ausztrália elfogadott minket. 1956-ban, éppen a magyar forradalom idején szálltunk partra.

A véglegesség és biztonság tudatával Ausztráliában azonnal otthon éreztem magam. A bonegillai tábor után átmenetileg Queanbeyanban éltünk, majd átköltöztünk Canberrába. Amikor Canberra nevét említtem, akkor nagynéném, nagybátyám és az első középiskolai hónapok jutnak eszembe. Nagynéném remek asszony, áldott jó lélek, aki fiatal éveimben sok nehézségen átsegített, hálával tartozom neki. A középiskola pedig elindított a beilleszkedés útján, bár ez nem történt csattanás nélkül, mert mindjárt az első nap valaki viccet csinált a nevemből, ami igen érzékenyen érintett. Ahogy vége volt az órának, kiálltam az ajtóba és vártam a mókamestert. Szerény angol tudásom miatt még nem voltam képes megmagyarázni, hogy mi a problémám, ezért lehúztam egy hatalmasat a fiúnak, aztán elmentem. A jelenetet látta a tanárnőnk is, de sem ő, sem más soha nem szólt semmit az eset miatt. Viszont az iskolában órákon belül elterjedt, hogy ezzel a magyar fiúval nem lehet szórakozni. Egy két buta gyerek per sze később is ki akart próbálni, de akkor már tudtam annyit mondani hogy „you start, me finish”. Megértették és ennyiben is maradtunk.

Canberra után Adelaidebe költöztünk, ott lettem gyerekből felnőtt. Adelaideben voltam középiskolás, és

végeztem nehéz fizikai munkát. Adelaideben vált el az életem szülei életétől, ők egy idő múlva elmentek az opálbányáiról ismert Andamookába, én pedig a fiatalság hevében, egy atlétikai bajnoki cím birtokosaként ott döntöttem el, hogy katona leszek.

— *Mi jut ma eszébe erről az opálmezéről?*

— Andamooka most kiépített környék az akkorihoz képest. Ma Adelaideből aszfalt burkolaton lehet elmenni Andamookáig, igaz, a településen belül még mindig földút van. Annak idején 160 kilométer volt a földút odáig, ha esett az eső, a falut lehetetlen volt megközelíteni. A szülei ott opálóztak éveig. Andamookában az volt a szokás, hogy egyszer egy hónapban bíróságot tartottak, amihez tolmács kellett, mert az opálosok között sok volt a szerb, horvát, más szláv nyelvű, és ezek az emberek nem azért mentek az opálmezőre, hogy angolul tanuljanak. Az ügyes-bajos dolgok elintézéséhez valakinek kellett fordítani és erre anyám volt a legalkalmasabb, mert a német és magyar mellett beszélt a szláv nyelveket. Anyámból, akit Mamuskának becéztek, nagy karakter lett ott kint.

— *Alig hagyta el a gyermekkor, katona lett...*

— 18 éves koromban erős vágyat éreztem, hogy egy felkaroló közösséghez tartozzak. Könnyen lehet, hogy ezzel párhuzamosan bizonyos gyerekes romantika és a családtagok katonai múltja is befolyásolt az ausztrál katonasághoz való jelentkezésemben. Először alaptréningen voltam. Pár hónap után el akartak küldeni tiszti iskolába, ami ugyan büszkeséggel töltött el, de amin mégis gondolkodnom kellett. Aztán megijedtem tőle, hiszen még csak öt éve voltam Ausztráliában, nem tudtam elképzelni, hogy én dirigáljak az ausztrálokknak. S ha őszintén magamba nézek, nem is lettem volna jó tiszt, mert túl önálló vagyok. Az azonban igaz, hogy fegyvelmezetségen és mindenben, ami rokonszenvenessé teszi a katonai mentalitást, jó voltam, mindig a tudásom legjavát igyekeztem adni.

Hat évig katonáskodtam, ebből egy évet töltöttem Vietnamban. Mint fiatal gyerek, hallottam Indokínáról, ami Vietnam korábbi neve, és találkoztam is olyannal, aki francia légiósként Indokínában szolgált, de hogy egyszer én is oda kerülök, arról álmodni sem mertem volna. Ami velünk történt Vietnamban, kívülről számára érthetetlen. Csak az képes felfogni a vietnami események drámaiságát, akivel magával is történt hasonló, bár az is igaz, hogy még mi sem tudtuk magunkban teljesen feldolgozni. A leg súlyosabb problémát az okozta, hogy nem volt valódi oka az otlétünknek, mi azért harcoltunk, mert az ellenség ránk lőtt. Ilyen körülmények között van, akinek a lelke hal meg, vagy éppen ellenkezőleg. A gondolkodásra hajlamos emberből azonban mindenképpen filozófus, a költészetre hajlamos emberből poéta lesz, vagy mindkettő.

— *Említette, hogy személyes élményeiből versek is születettek. Melyik jut hirtelen eszébe?*

— Egy barátom aknára lépett, szerencsére az akna mellette és nem alatta robbant. Később elmondta, hogy teljesen és minden értelemben elvesz-

tette tájékozódási képességét. Amikor már a földön feküdt, nem tudta, hogy áll-e vagy lebeg, nem tudta, hogy hol vannak a testrészei, ezért elkezdte magát keresni. Nagyon örült, amikor megtalálta a fejét. Úgy éreztem, hogy erről feltétlen kell egy verset írnom, amit elküldtem neki és amitől másfél óráig sírt. Sikertől benne valamit fel-lazítani. Ez a vers a vietnami veteránok újságjában is megjelent és magyarul az a címe: „A férfi, aki megtalálta a fejét”.

— *Végül evangélikus lelkész lett. Megosztaná velünk a lelkeszi hivatáshoz vezető utat?*

— Apám katolikus volt, anyám evangélikus. Amikor mi fiúk megszülettünk katolikus vallásra keresztelték, katolikus templomba jártunk és katolikus hittant tanultunk. A pontos történetet nem ismerem, de a keresztlevel tanuskodik, hogy Ausztriában minket gyerekeket anyám vallására írtak. Később rájöttem, hogy már születésemről fogva evangélikus vagyok.

Vallási hajlamaim igazán Adelaideben kezdtek kifejlődni, ahol egy evangélikus csoporthoz csatlakoztam. A csoportot intelligens idősebbek vezették, a tagok között életre szóló barátságok fejlődtek ki. Egyszer egy vilámbeszélgetésen megkérdeztem a lelkészt, hogy mi kell, mi a fontos ahhoz, hogy valaki lelkész legyen. Válasza felejthetetlen maradt. Adhatt volna mindenféle teológiai magyarázatot, e helyett csak annyit mondott, hogy tudni kell szeretni. Ez nagyon mélyen bennem maradt.

Katonaként felhelyeztek Brisbanebe, még jóval Vietnam előtt jelentkeztem egy evangélikus gyülekezetnél, ahol találkoztam későbbi mentorommal. Rövid időn belül én lettem a fiatalok csoportjának vezetője, amit akkor szavaztak meg, amikor nem voltam ott. Szerveztem egy hajókirándulást, 150-en voltunk. Elaine is eljött. Érdekes, hogy amint megláttam, megütött az áram és azt mondtam magamnak, most vagy soha. A következő hat hónapban sok időt töltöttünk együtt, amikor Vietnamban voltam, leveleztünk, miután leszereltem még néhány hónapig udvaroltam. 1969 áprilisában házasodtunk abban a templomban, ahol őt keresztelték és konfirmálták. A feleségem tanárnő volt, én pedig fizikai munkát vállaltam. Szerettem a fizikai munkát, erős voltam és nem járt vele a vezetői felelősség. Egyszer egymásba akadunk a gyülekezet lelkészével, aki nekem szegezte a kérdést, hogy mit akarok magammal kezdeni. Mondhattam e mást, mint az igazságot, vagyis azt, hogy nem tudom. Akkor a lelkész odaadott egy darab papírt és kérte, hogy írjam le, mit gondolok, mi tenne engem alkalmassá erre a hivatásra. Leírtam három pontot, ő pedig leírt tizet arról, amit bennem látott. Ezen hónapokig gondolkodtam.

Az, hogy lelkész legyek, nem hirtelen jött, hanem lassan alakult, egymásra rakódtak a tapasztalat, a hit és a szeretet rétegei, mígnem bizonyossá vált, hogy nekem ez a dolgom a világon. Amikor ez kitisztult, leültem a feleségemmel és megkérdeztem, kész lenne-e egy lelkész felesége lenni. Ő ismét igent mondott.

Teológiára Adelaideben jártam, aho-va feleségem állapotosan érkezett meg, és szegényebbek voltunk, mint a templom egere. Két évig apám házában laktunk, az első két gyerek oda született, utána az Egyháztól kaptunk ideiglenes lakásokat. A tanulmányi idő

5 év volt, utána egy éves gyakorlatként egy 800 tagú gyülekezetben dolgoztam és megszületett a harmadik gyerek. Az utolsó évben tézist kellett írni, én az Őszövetségéből vettem a témát, arról volt szó, hogy miként történt az átmenet a királyságra. Ugyanekkor megszületett a lányom.

— *Hogyan lett a magyarok pásztorja is?*

— A nyelvtudásom meg sem közelítette azt a szintet, hogy mint magyar lelkész működhessenek, ezért eleinte eszembe sem jutott, hogy honfitársi gyülekezetben szolgáljak. Közben egy vidéki ausztrál evangélikus közösség kifejezetten engem kért. De találkoztam Kemény Péterrel, aki Perth mellett Sydney és Melbourne evangélikus és református híveit is ellátta. Tudta, hogy nem képes örökké utazni, ezért elő akart készíteni egy utódot Sydneyben. Megjelent nálam, és megmagyarázta, hogy szükség van rám. Az egyházi hatóságok beleegyeztek, hogy az ausztrál evangélikusok mellett a magyarokat is szolgálhassam. Abban, hogy a magyar evangélikus gyülekezet prosperál, nagy érdeme van a hívek áldozatkész munkájának, amiért elismerés és köszönet illeti őket.

— *Mi az, ami a lelkek szolgálata mellett kitölti az életét?*

— Az unokáim. A családom. Azután szeretek fával dolgozni, a fafaragás fizikai és esztétikai élmény, jól esik a darabjaimmal örömet okozni valakinek. A természet minden formájában igen közel áll hozzám, ebből fakad az is, hogy önkéntes tűzoltó vagyok. Ha van valami különös lelki élményem, versbe rímésítem. Bár anyai örökségként rendkívül toleráns vagyok, egyetlen dolgot, az unatkozást sohasem tudtam megérteni.

— *Kedves Breglec Árpád, köszönöm a beszélgetést, és befejezőként álljon itt egy gondolat Videcz Ferencről:*

*„Bármely tág a világ, vezetővel
mégis könnyebb igazodni
Végtelen ösvények közt,
mint porszemnyi magunkban”
Az interjút készítette
Majláth-Abay Ágnes*

**Alarm-system,
security camera, inter-
com, digitális antenna
és a Duna TV
telepítése.
Nagy Gábor
Telefon / Fax:
(03) 95236630
Mob: 0411812320**

**LÁSZLÓ
PRIVÁT NYOMOZÓIRODA
Brisbaneben
* partnerhűség, megcsalás
nyomozása
* életmódvizsgálat
* titkos figyelés-követés
* bizonyítékok beszerzése
Hívjon a 07-3831-9930,
vagy a 0448-951-535 számon.
fax 07 38317305
Email:
Laszlo123@bigpond.com**

A FELTÁMADÁS ÜNNEPE

A kereszténység legnagyobb ünnepének másodnapja a feltámadás örömhírének továbbgyűrűzését jelzi mindennapi életünkben. A húsvéti idő nem szűnik meg húsvétvasárnapkal, hanem az tovább tart a hétköznapokon át Pünkösdig. Sőt, emléke ezentúl már sohasem hal ki. Minden vasárnap erről az eseményről emlékezik meg az Egyház.

A feltámadt Üdvözítő azonban nemcsak ránk hagyott tanításával jár velünk, hanem a valóságban is, akár csak egykor az emmauszi tanítványokkal, akik a hozzájuk csatlakozó Jézust kezdetben ugyancsak ismeretlen idegennek tekintették. Csak miután együtt mentek, elbeszélgettek vele és kenyerét ették, fedezték fel útítársuk igazi kilétét: a feltámadt Üdvözítőt.

Az élet zarándokútját járjuk, de nem egyedül. Hozzánk szegődött az élő Krisztus. Akármerre visz is minket az élet, legyen mindig velünk a Feltámadott. Áldott húsvéti ünnepeket!

Bakos István

„...én veletek leszek a világ végezetéig.”

**Kegyelemteljes Húsvéti ünnepeket és a Feltámadt Krisztus életeteket átalakító erejét kívánjuk közösségünk minden tagjának!
Magyar Katolikus Közösség, Sydney**

HÚSVÉTI SZERTARTÁSOK SYDNEYBEN

Nagypéntek

2008. március 21. - Délután 3 óra.

Cím: 1 Symonds Road, Dean Park

Húsvéti vigília

2008. március 22. - Délután 4 óra.

Cím: 1 Symonds Road, Dean Park

Húsvét vasárnap

2008. március 23. - Dél előtt 9 óra.

Cím: 1 Symonds Road, Dean Park -

Dél előtt 11:30.

Cím: 90 The Boulevard, Strathfield 2135



Március havi értesítő

Elérhetőségek

Bakos István atya

Tel: (02) 8814 7388

Fax: (02) 9836 4234

Email:

istvan.bakos@huncathsyd.com

- Levelezési cím: PO Box 23,
Stanhope Gardens NSW 2768.

Australia

Honlap:

www.huncathsyd.com

Miserend

Dean Park (Nyugat Sydney)

Minden vasárnap d.e. 9:30 órakor.

Szerdán és pénteken délután 11 órakor. Első péntekenként délután 4 órakor. A többi hétköznapon reggel 7:30-kor. Cím: 1 Symonds Road, Dean Park NSW 2761.

Strathfield (Kelet Sydney)

A hónap mindezen második és negyedik vasárnapján d.e. 11:30 órakor. Cím: 90 The Boulevard, Strathfield NSW 2135

MEGHÍVÓ

Szívélyesen meghívjuk éves katolikus estünkre. Örömmel töltene el, ha Önnel is megoszthatnánk ezt az eseményt.

Dátum: szombat, 2008. április 19. Időpont: este 7 óra.

Hely: 31 Glendenning Road, Glendenning 2761.

Elérhetőségek: Horváth Olga 9584 0348, Biber Mária 9622 0610.

Az év eseményei

Mise a Kék Hegyekben

. Legközelebb **2008. június 7-én**, majd **október 4-én** mutatunk be magyar nyelvű misét a Great Western High-way-on, számunkra új otthont nyújtó, Mt Victoria-i Szent Pál plébániatemplomban.

Katolikus családi nap

Az idei év legkiemelkedőbb eseménye **Dr. Cserháti Ferenc** ausztráliai látogatása, a 2008-as Világifjúsági Találkozó kapcsán. A nap programja:

- De. 10:00 Az újonnan felújított kápolna megszentelése.
- De. 10:30 A püspök úr által celebrált Szentmise
- De. 11:30 – A Vitézi Rend valamint a Szent György Lovagrend által Ausztrália magyarságának adományozott Szent Erzsébet és Szent István ereklyéinek átadása.
- Du. 1 órakor Katolikus ebéd. - Szívélyesen meghívjuk Önt is, hogy legyen részese ennek a különleges napnak. Dátum: **2008. július 27.** vasárnap - Helyek: 1 Symonds Rd, Dean Park NSW 2761, továbbá 31 Glendenning Rd, Glendenning 2761 - Időpont: de. 10:00—du. 3:30

Továbbá számos egyéb eseményt szeretnénk híveink és minden kedves érdeklődő számára idén is megszervezni, amelyekről majd folyamatosan tájékoztatjuk a tisztelt olvasókat. Ízelítőtől álljon itt néhány belőlük:

Katolikus Bál / Családi est
Április 19. - Szombat

Világifjúsági Találkozó
(WYD Sydney 2008) Július 15—20.

Mise Wollongong-ban
Október 25. - Szombat

Szent Erzsébet Búcsú
November 16. - Vasárnap

Karácsony (Gyertyafény Ünnepe) December 20. - Szombat.

Reméljük magyarságunk és hitünk megőrzésében idén is egy újabb lépést tudunk együtt megtenni.

Rólunk

Magyar Katolikus Közösség - Parramatta Egyházmegye

A Magyar Katolikus Közösség a Parramatta-i Katolikus Püspökség lelkipásztori szolgálata első generációs bevándorlók, leszármazottai, diákok, ideiglenes lakosok és látogatók számára a Parramatta-i Püspökség területén. Pásztorációs megfontolásból Sydney Fővárosi Körzet keleti területén is működünk a Sydney-i Érsek-séggel kötött megállapodás értelmében.



ZARÁNDOKLAT BERRIMÁBAN

Március 8-án, szombaton, volt a hagyományos berrimai zarándoklat a pálosok kegyhelyére. Délben **Sörös Ferenc** vajdasági csapata finom barbecue ebéddel várta az érkezőket: sültkolbász körettel és délvidéki pörkölt finom házi kenyérral. A támogató délvidéki asszonyok pedig rengeteg finomabbnál-finomabb süteményt varázsolt a kiszolgáló asztalra. Ezek elfogyasztása után kellemes hangulatban indult meg du. 1.30-kor a körmenet, előbb a sydneyi, majd a canberrai kápolnához, ahol a Boldogságos Szűz és Jézus tiszteletére litániák hangzottak el.

Délután 2.30-ra érkezett vissza a menet a kegyhely templomához, ahol 3 órakor ünnepi misét mutatott be **Ft. Bakos István atya**. Megtudtuk, hogy **Klotild**, azaz magyar nevén **Margit nővér**, március végén nyugalomba vonul az Szt. Erzsébet Otthonban végzett teendőiből. Ezt István atya kellőképpen méltatta, felsorakoztatva Margit nővér érdemeit, amit az idős

magyarok érdekében fejtett ki az elmúlt évtizedek során az otthon keletkezésétől a jelenlegi impozáns nagyságáig. A Margit nővér által eddig betöltött „trustee” szerepkört a jövőben **Sulyán György** fogja ellátni.

Tájékoztatást kaptunk arról is, hogy júliusban a világ ifjúsági találkozóra – amikor a **Pápa** és a külföldön élő magyarok püspöke, **Dr. Cserháti Ferenc**, Ausztráliába látogat –, elkészül a Szt. Erzsébet Otthon kápolnájának felújítása is, ami spanyol mesterek által készített fából faragott oltárból és szószékből, valamint új székek beállításából fog állni. Azt is megtudtuk, hogy az oltár homlokterébe a magyar címer lesz bevésve. Július 27-én pedig, az ünnepélyes avatáson, további értékekkel gyarapszik az ausztráliai magyarság: Szent Erzsébet és Szent István ereklyéivel, a Szent György- és a Vitézi Rend jóvoltából. [KB]

A NSW-i Magyar Szövetség

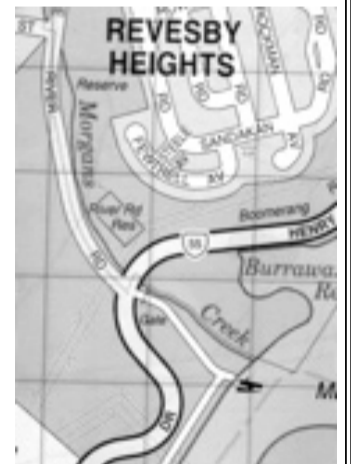
március 30-án, vasárnap, nagyszabású egésznapos piknikkel egybekötött

NÉPMULATSÁGOT

rendez a Georges Rivernél, Picnic Point-ban.

Bejárat a Henry Lawson Drive-ról a River Rd-dal szemben. Parkolás kocsi-ként \$7. Nyugdíjasoknak ingyenes (nyugdíjas igazolását belül az ablakban helyezze el a kocsi-ban)

A PIKNIK beljebb haladva az úton, az első kanyar utáni területen lesz megtartva. (Rossz idő esetén a pikniket a Magyar Központban rendezzük)



A piknik a Szövetség egyesületeinek közös rendezvénye, az év nagy magyar találkozója.

Szívesen fogadjuk árusok részvételét helypénz fejében. Helyfoglalásért hívják: Turcsányi Piroskát: 9543 5595

Éltel, hűsítő italt a szervezetek árusítanak:
• sültkolbász és sült húskok körettel • lángos
• kávé és sütemények • kürtőskalács, stb.
Importált magyarországi fűszer- és csemege-áru kapható!

Szórakozási lehetőségek: röplabda, futball, társasjáték, vetélkedés, sakk és kártya fiataloknak, időseknek. A folyón vízisportok: csónakázás, vízisízés stb.

Zenéről a Transylvanic's zenekar gondoskodik.

Mindenkit szeretettel várunk.

LAKODALOM ELŐTT

Mire lehet példa a Ferencvárosi Torna Club?

A magyarok vagy temetnek, vagy lakodalmat ülnek – állapították meg hajdan az osztrákok a futballunkat kísérő szélsőséges érzelmek kapcsán, és e szentencia a harmadik évezred elején a Ferencvárosingatlantenderére is tökéletesen illik. Őt érvénytelen vagy eredménytelen pályázat és két-éves síri hangulat után ugyanis február 13-a, a hatodik kizárás sikereinek kihirdetése óta folyamatos a vigasság. Hisz megjött a kérő, az angol Kevin McCabe, aki nem szőke, nem herceg, nem fehér lovon érkezett, de ettől eltekintve tényleg olyan, mint egy álomkép.

Bukott pályázatok

I. pályázat (2005. november 16. – 2006. február 14.): Az egyetlen kandidáló a TDZ Kft. volt, ám nem tudta teljesíteni a feltételeket a szabott határidőig, 2006. február 13-ig, így a pályázat eredménytelenül zárult.

II. pályázat (2006. április 28. – augusztus 7.): Ezúttal a spanyol Torre Rioja Madrid SA pályázott, amelyet az eljárásban a HI Gruppo Kft. képviselt. De eredménytelenül, mert állítólag nem volt rendben a bankgaranciája, s vagyonkezelési jog helyett tulajdonjogot kért.

III. pályázat (2007. június 27. – szeptember 17.): Noha három cég is megvásárolta a pályázati dokumentációt, egyikük sem tett ajánlatot az FTC Üllői úti stadionja és a hozzá tartozó területek tulajdonjogának megvásárlására, még a korábban ezt igénylő spanyol cégcsoport sem.

IV. pályázat (2007. szeptember 18. – október 31.): Egy belga cég és a Kevin McCabe által fémjelzett Esplanade Real Estate Ingatlanforgalmazó Kft. pályázott, de mindkét jelentkezést érvénytelennek minősítette a Kincstári Vagyoni Igazgatóság (KVI), mivel egyikük sem fizette be a 400 millió forint ajánlattételi biztosítékot.

V. pályázat (2007. november 7. – 2008. január 16.): A KVI érvényesnek ítélte az angol pályázatot, majd a megszűnő szervezet utódja, a Magyar Nemzeti Vagyonkezelő Zrt. később eredménytelennek hirdette. Az indoklás szerint a pályázatban egymilliárd forinttal kisebb ajánlat szerepelt, mint a kiírásban, illetve a pályázó nem vállalta, hogy kifizeti a Ferencváros részvényeire járó 800 millió forintot.

Velünk élő történelem a Ferencvárosi Torna Club szerkezete, amely jellegzetes volt a rendszerváltás előtt, de már régen nem az. Még az összetartozásra, közös múltra és jelenre leginkább adó Vasasnál sem: ott egyrészt a szakosztályok szép sorban önállósodtak, másrészt a klub egyforintos jelképes összegért megkapta 49 évre az általa használt állami tulajdonú ingatlanokat, s bár neki kell fenntartania, úgy hasznosítja, ahogyan akarja. A Fradinál ez a megoldás nem került szóba, talán mert a vezetők nem voltak képesek a levelezésére, illetve az ötlet felvetésekor nagy nehézségeket okozott volna a fenntartási költségek előteremtése a már régen veszteséges klubnak. Ezért jött szóba az az ösvérmegoldás, hogy a majdani befektetőnek egyszerre kell „utaznia” ingatlanban és labdarúgásban is, megvennie mindkét, még úgy-ahogy eladható Üllői úti árut.

Mindennek persze könnyedén felkutatathatók az előzményei. A rendszerváltás előtt a Földművelésügyi Minisztérium (FM), illetve az élelmiszeripar

volt a ferencvárosiak bázisszerve, s ellentétben a Honvéddal vagy az Újpesttel, ahol a Honvédelmi és a Belügyminisztérium szinte pillanatok alatt kilépett a létesítmények mögül, itt e folyamat ellentmondásosan és lassan zajlott le. Közben érezhető volt az igény vagy inkább kényszer egy üzleti típusú befektetőre. 1990-ben a másodosztályú francia Red Star tulajdonosa, Jean-Claude Bras jelent meg megmentőként, de 1991-ben eltűnt, miután 25 millió forint alapítványát nem minősítették közhasznúnak.

Abban az évben Magyar Ernő 30 milliót ígért, 18 milliót áldozott is a klubra, pontosabban a futballcsapatra, majd távozott. 1994-ben a Kordax vállalatcsoport 100 millióval szállt be, aztán ki, mert Kelemen Iván tulajdonost az olajügyek miatt letartóztatták. 1995 őszén a labdarúgók mindmáig egyetlen magyar csapatként bejutottak a Bajnokok Ligájába, ami a kontinentális szövetség, az UEFA adatai szerint bő félmilliárd forintot hozott a konyhára. Ebből a költségek és prémiumok kifizetése után 173 millió maradt, amely a Fradisták a Fradiért Alapítványba került, ahol gyakorlatilag felszívódott. 1998-ban jött az első igazán komoly külföldi befektetőjelölt, az IMG, amely 25 millió dolláros üzlettel kecsegtetett. A vezetők azonban inkább a Dicobe nevű csoportot választották, ám e mögött állítólag befolyásos szocialista politikusok álltak, ezt támasztja alá, hogy az 1998-as parlamenti választások után eltűnt a cég.

A múlt rendszer technikájaként a Torgyán József vezette FM állt a klub mögé, s gyakorlatilag kézi irányítással „elsikált” egy 800 millió tartozást úgy, hogy a tárcához kötődő agrárcégeket kötelezte a klub támogatására. Amikor ez az idő elmúlt, 2001-ben jött Várszegi Gábor, aki 2,4 milliárd forintért megvette a már cégeként funkcionáló labdarúgó-kft. nyolcvan százalékát. 2003-ban, amint a Debrecen ellen elúszott a bajnoki cím és a sok pénzt hozó BL-szereplés lehetősége, óriási botrány tört ki. Erre hivatkozva Várszegi, aki a 2,4 milliárdnak csak a felét fizette ki, távozott, s vitte magával a csaknem kétfélmilliárdos marketingjogok túlnyomó részét. Maradtak az óriási összegű szerződések és a tartozások... 2004-ben Kovács Ádám, a Celladam-csoport vezetője 400 milliót ígért a labdarészesvényekért, majd több hónapos hitegetés után egy fillért sem adott. Így nem maradt más, mint az FTC által használt Üllői úti, hat-plusz kéthektáros állami tulajdonú ingatlan értékesítése pályázat útján. A folyamat során összesen négy elnököt „fogyasztott” a klub, pontosabban három, hiszen Furulyás János, Ináncsy Miklós és Dámosy Zsolt után Rieb György regnálása hozta hatodoszorra az eredményes tendert. Az első öt, elvetélt kísérlet után a hatodik kiírásáról az idén január 23-án döntöttek. A zártkörű pályázatra azok a cégek kaptak meghívást, amelyek az előző öt esetben már képbe kerültek. Mind a 13 érintett átvette az írásos anyagot, közülük hárman – az Esplanade Real Estate Ingatlanforgalmazó Kft. mellett a Neuchatel Financial Ltd. és a lengyel ECHO-Building Ingatlanhasznosító Kft. – nyújtották be a dokumentációt. Utóbbi kettő a Nemzeti Vagyongazdálkodási Tanács szerint a pályázati

kiírásnak nem felelt meg sem formai, sem tartalmi szempontból, az Esplanade beadványa viszont mindkettőnek.

A cég az alábbiakat vállalta ajánlatában:

– a meglévő stadiont két éven belül legalább 1 200 000 000 forint + áfa értékben felújítja úgy, hogy az megfeleljen a FIFA, illetve az UEFA előírásainak;

– az FTC Zrt. részvénytársaságját 800 000 000 forint értékben megvásárolja;

– az FTC létesítményhasználati jogát 1 500 000 000 forint + áfa értékben megváltja;

– az FTC számára 25 éves határozott időtartamra biztosítja a stadion használatát, amely használati jog ellenében az FTC szakosztályai által a stadionban rendezett sportesemények nettó jegyárbevételének 25 százaléka.

Az Esplanade Kft. vételárjajánlata a megadott területre bruttó 3 035 304 000 forint volt, ami 283 984 000 forinttal, azaz 10,3 százalékkal magasabb a korábrinál.

Eddig a számok és a tények, inentől következhetnek a tervek és a kérdések. Elsőként az: mit keres egy multimilliomos brit üzletember és angol klubtulajdonos a magyar labdarúgásban? A kétkedők alapvetően kétféle megmarázatot mentén haladnak: vagy megbomlott az agya, vagy példátlan szélhámosság áldozata lett. Pedig minden további nélkül elképzelhető, hogy McCabe a lehető legtisztább fejjel és lélekkel jutott arra: ebbe bele kell vágni! Ha másért nem, azért feltétlenül, mert a mi háztáji futballunkban, ebben a teljes hiánygazdaságban – nincs játékos, szakértelem, pénz, szurkoló, eredmény – nyugat-európai lépéssel merve minimális ráfordítással is hatalmas hozadék érhető el. Jellemző példa, hogy amikor az Orbán-kormány 21 milliárd forintos mentőakciót hirdetett labdarúgásunk felélesztésére, a „hatalmas” összeg szülte általános megrökönyödésből azért kihallatszott a másik oldalról kétkedők véleménye is: ez napi piaci árfolyamon mindössze „másfél” Zidane értéke. Az arányok mára nem sokat változtak. Állítólag maga McCabe jelentette ki, hogy a Sheffield Unitedbe megfelelő középpályássor árából egy éven át vígan működteti a Ferencváros szöröstül-böröstül. A Bajnokok Ligája selejtezőjéről vagy főtáblájáról pedig már ne is beszéljünk.

Illetve dehogy nem. A Sheffield United az angol másodosztály szürkecske egylete, már a feljutáshoz is minden korábrinál sokkal nagyobb anyagi és szakmai energiákat kellene mozgósítania. A BL-hez pedig meg kellene előznie az Arsenalt, a Manchester Unitedet, a Liverpoolt, a Chelsea-t, pontosabban kettőt a négy elit klub közül. Magyarországon ellenben az MTK, a Debrecen, az Újpest és a Honvéd a BL-selejtező útjában álló ellenfél. Azaz egyelőre a Kecskemét, hiszen négy ponttal vezet az NB II. keleti csoportjának tabelláját a pillanatnyilag a Sheffieldhez hasonlóan másodosztálybeli Fradi mögött, de míg ott áom az osztályváltás, itt kötelező alapvetés. A BL-főtáblát persze ettől még botorság lenne máris célul tűzni, de annyit azért érdemes felidézni, hogy 2004 szeptemberében az akkor már roppantul amortizált FTC is ott volt a diadal kapujában; hosszabbításos mérkő-

zésen esett ki a selejtező harmadik fordulójában a cseh Sparta Prahával szemben.

De ha nincs BL, és soha nem is lesz, McCabe számítása akkor is fényesen beválhat a játékosmozgásokból, transzferekből. A Ferencváros mint fiókcsapat, nem mellékesen a régió legpatinásabb klubja, még így is kiválóan elláthat két funkciót. Egyrészt gyűjtőhelye lehet Magyarország és esetleg egész Közép-Európa tehetséges, ígéretes fiatal játékosainak, akik némi szárnypróbálgatás után egészen Sheffieldig repülhetnek – hogy nem kalandoznak el másfelé, azt természetesen szerződés garantálhatja –, másrészt lerakatként működhet az angol szintet meg nem ütő, még feltörekvő, már kiöregedő, sérülésből lábadozó labdarúgóknak.

Hogy az új tulajdonosok mennyire komolyan hisznek az együttműködésben, azt mutatja: Terry Robinson, a Sheffield klubigazgatója máris az Üllői úton irányít.

Csak hogy a brit modellel ellentétben az FTC nem csupán futballklub, hanem sportegyesület is. A női kézilabdázók tavaly bajnokok lettek, nemzetközi szinten is jegyzett válogatott játékosokat vonultatnak fel; évi 200–250 millió forint költségtetésből nem hogy magyar, de európai szintű klasszis csapatot üzemeltethetnének. A vízilabdázók a népligeti uszodára és az országban elitképzésűen zajló utánpótlás-nevelésre támaszkodva, tinnédzserek szerződésével három-öt éven belül itthon és külföldön is szinte mindenkinek egyenrangú ellenfeleivé válhatnak. A jégkorongosok stratégiai döntésre várnak: csarnoképítés vagy hosszú távú bérlés formájában saját otthonra van szükségük, enélkül bármiféle felnőteredmény elérhetetlen. Csarnokkal és a budapesti gyerekeket vonzó edzéslehetőséggel ellenben majdnem minden elérhető. Saját bázisuk van az úszóknak, birkózóknak, tornászoknak, tekézőknek, esetükben is hosszú távú terveket kell alkotni: mennyi pénzből, milyen követelmények mentén dolgozzanak, létezzenek?

Ahány szakosztály, annyi feladat, annyi felelősség, annyi lehetőség. Olyan hagyományos magyar siker-sportágak léte forog kockán, amelyekről Kevin McCabe talán még nem is hallott. Neki amúgy is éppen elég nagy falat lesz a futball, e Ferencváros névre hallgató, hatalmas massa megemésztésében ezért hathatós és szakszerű segítségre szorul.

Mert ha a temetés szerencsére elmaradt is, azért a lakodalom még odébb van.

Ballai Attila - Deák Zsigmond

NB I

A téli szünet végén az volt az egyik

téma a magyar futballban – a Fradi eladása mellett –, hogy milyen sokat, egymillió eurót költött az Újpest az erősítésre, és hogy nem is lehet más a csapat célja, mint az élcsoportban végezni. De az első hely lenne az igazán jó – mondta a februári rajt előtt Sallói István sportigazgató. És március közepé táján már az élcsoporttól is eltávolodott egy kicsit az együttes, hiszen az MTK-tól elszünetelt 3:1-es vereség után a tabella hatodik helyén áll. Egy más után harmadik zakója ez, kapott tizenkét gólt, és rúgott hármat, ritka rossz mérleg ez. Az újpesti szurkolók már a meccs alatt skandálták, hogy Urbányi edző takarodjon, majd a lefújás után is tüntettek egy ideig, aztán, mivel a székház előtt rendőrök álltak, visszavonultak.

18. FORDULÓ

Újpest—MTK 1:3

Szusza Ferenc-stadion, 4500 néző.

Tatabánya—Győr 1:3

Szónyi út, 50 néző.

Rákospalota—Nyíregyháza 2:2

Sopron, 1300 néző.

Diósgyőr—ZTE 1:1

Miskolc, 3000 néző.

Paks—Kaposvár 1:1

Siófok, 600 néző.

Fehérvár—Honvéd 0:0

Székesfehérvár, 2500 néző.

Sopron—Vasas

mérkőzés nélkül 0-3.

A Soproni Liga állása

1. MTK 18	38 pont
2. Honvéd 18	35 pont
3. Győr 18	34 pont
4. Kaposvár 18	33 pont
5. Debrecen 17	32 pont
6. Újpest 18	32 pont
7. Zalaegerszeg 18	31 pont
8. Nyíregyháza 18	26 pont
9. Fehérvár 18	24 pont
10. Vasas 18	23 pont
11. Siófok 17	18 pont
12. REAC 18	16 pont
13. Paks 18	16 pont
14. Diósgyőr 18	14 pont
15. Tatabánya 18	5 pont
16. Sopron	0 pont

NB II.

A Ferencváros 4:0-ra verte a Kazincbarcikat az NB II. 17. fordulójában. Ez volt az FTC első hazai meccse a tavaszi idényben, és a kezdőrugást Albert Flórián unokája végezte el, ugyanis az Üllői úti létesítmény neve december 21. óta Albert-stadion. A gólokat Dragóner (33.), a 35 éves angol csatár, Shaw (76., 82.) és Bartha (85.) szerezte. Tizenkétezer néző volt a mérkőzésen, vagyis több, mint az NB I. 18. fordulójában összesen. A tabellán a helyzet nem változott: azaz a 35 pontos Fradi a harmadik helyen áll a Keleti csoportban a Szolnok (38) és a Kecskemét (36) mögött.

TARCUTTA
HALFWAY MOTOR INNmagyar vezetés alatt várja magyar vendégeit.
Szálljanak meg Sydney és Melbourne között félúton!Olcsó, modern szobák,
úszómedence, BBQ., játszótér festői környezetben.
Az étteremben magyar ételek is kaphatók!Tóth Éva és Zoltán szeretettel várja önöket.
Telefon: (02) 6928-7294 Fax: (02) 6928-7128

Email: halfwaymotel@bigpond.com

Hume Highway, Tarcutta

Március 24. Hétfő	Március 25. Kedd	Március 26. Szerda	Március 27. Csütörtök	Március 28. Péntek	Március 29. Szombat	Március 30. Vasárnap
00:20 Gyöngyösi Levente: Angyali üdvözet 00:45 Vers József Attila: 01:00 Himnusz HÍRÓRA 02:00 MESE 02:10 Amit a szerelem lát 03:40 Dunasport 03:55 Kézjegy (angol f.) A magyar színház- és filmművészet aranykorának egyik meghatározó személyiségét, Bálint Andrást mutatjuk be. 04:35 Talpalatnyi zöld 05:10 Duna tér 05:20 Húsvéti készülődés Baranyában (2002) 05:35 Gazdakör 06:00 Duna tér 06:10 Négyzetméter 06:40 Kikötő - Extra (ang.) 07:35 Gyuszi nyuszi 08:25 Nyúl Péter és barátai 08:50 Regina Izlandi film 10:25 A tarpataki vízesés - 10:30 Univerzum (2007) A szerzetes és a tigris. 11:30 Kívánságkosár Telefon 489 1661, E-mail: kivansagkosar@dunatv.hu 14:00 Hírek 14:05 Duna tér 14:15 Erdélyi erődtemplom 14:30 Mozart: A varázsfuvola Német-osztrák film 16:15 Ki valójában Wolfgang? (2005) 2/1 17:15 MESE 17:45 Hírek 18:00 Don Quijote (2000) Amerikai játékfilm 20:25 Leány gyöngyfűbevalóval (2004) Hollandia, 1665. A tizenhét éves Griet édesapja megvakul egy kemence felrobbanásánál, ezért a lány kénytelen dolgozni, hogy eltartsa családját. Cseléd lesz Johannes Vermeer családjánál, és lassan felkelti a festőművész érdeklődését. Bár neveltetésük és társadalmi helyzetük gyökeresen más, a mester észreveszi Griet ösztönös tehetségét, és fokozatosan beavatja őt művészetének titokzatos világába. Vermeer a tökélynél soha nem adja alább, ezért előfordul, hogy hónapokig készül egy-egy festményre. Nehéz természetű anyósa, Maria Thins nehezen tudja fenntartani a család fényűző életszínvonalát, hiszen a lassan készülő művek nem hoznak elegendő pénzt. Amikor Maria észreveszi, hogy Griet lett Vermeer műzsája, veszedelmes döntést hoz: nem gátolja a kapcsolat kibontakozását 22:05 Sport 22:20 Az utolsó mohikán Anglia és Franciaország egymás ellen harcolt az indiánok földjén. Az örökös háború megosztotta az indián törzseket, és arra kényszerítette őket, hogy állást foglaljanak valamelyik fél mellett. Sólomyszem, a mohikánok között nevelkedett sápadtarcú beleszeret egy angol tiszt lányába, Corába.	00:15 Agora Lengyel-magyar barátság hete 00:45 Kortárs magyar költők versei 01:00 Himnusz Hírek 01:15 Sport 01:25 Húsvéti készülődés Baranyában (2002) 01:40 MESE 01:50 Munkácsy Mihály Krisztus-trilógiája Munkácsy Mihály hatalmas vállalkozása - Jézus Pilátus előtt, Ecce homo és a Golgota - együtt látható a debreceni Déry Múzeumban. Meghallgatjuk a művészettörténész, a festőművész, a teológus véleményét, s nagypéntek lévén Jézus Krisztus szenvedéstörténetének bibliai leírását 02:30 Jelfák (2002) A „haszontalanok” Bakonyban 02:40 Hímes tojás csak annak jár... (2004) 03:10 Húsvéti szentmise közvetítés a Vatikánból A római Szent Péter téren mutatja be a világegyház egészét képviselő püspökökkel, papokkal a Krisztus feltámadását ünneplő húsvét vasárnap szentmisét. 04:10 Agora 05:10 Duna tér 05:20 Váltó 05:35 Gazdakör 06:00 Világunk - Reggel 07:00 Duna tér 07:05 Isten kezében 07:35 Bundás és Rozsdás 08:00 Nyúl Péter barátai 08:30 Lizzie McGuire 08:55 A falu jegyzője 4/1 Taksony vármegyében tisztújításra készülnek. Réty alispán ellenfele Tengelyi Jónás jegyző. Rétyné, Macskaházy ügyvéd tanácsára, elhatározza, hogy ellopja Tengelyi nemesi levelét, hogy a választáson a jegyző ne tudjon szavazni. 10:00 Bűvölet 9/ 15-16 rész 11:00 Család-barát 11:30 Kívánságkosár 14:00 Hírek Duna tér 14:15 Talpalatnyi zöld 14:40 Minden Tanulás 15:10 Ki valójában Wolfgang? 2/2.: 16:15 Világunk 17:15 MESE 17:45 Hírek 18:00 Bűvölet 9/ 17. 18. 19:00 Filmsámán (1995) Magyar dokumentumfilm Nyolcvan éve született és már több mint egy évtizede meghalt Zolnay Pál filmrendező. 20:30 LENGYEL - MAGYAR BARÁTSÁG HETE Gdanski anzix (1997) Magyar dokumentumfilm 21:00 HÍRÓRA 22:00 Kikötő programajánló - Kultúránk a világban 22:05 Kikötő 22:30 Mindentudás Egyet.Mesterkurzus 23:20 A Berliini Filharmonikusok Bartók-estje (2004) Német koncertfilm	01:05 Himnusz HÍRÓRA 02:05 Váltó 02:20 MESE 02:25 Labdarúgó-mérkőzés REAC-Győri ETO 04:05 Magyarország kincsei: Arborétumok, botanikus kertek (2004) Tiszakürt 04:15 Világunk 05:10 Duna tér 05:20 Váltó 05:35 Gazdakör 06:00 Világunk - Reggel 06:55 Duna tér 07:05 Tudósítások a munka világból (2007) 10:1. Munkanélküliség, kerekasztalbeszélgetés 07:35 Prizma Egészségmagazin 08:00 Arcélek - Csáky Zoltán mősora (angol felirattal) 08:20 Maigret Francia tévéfilmsorozat 10:00 Bűvölet 9. sorozat - 17. rész 10:30 Bűvölet 9. sorozat - 18. rész 11:00 Család-barát 11:30 Kívánságkosár 14:00 Duna tér 14:00 Hírek 14:15 Szerelmes földrajz Petrás Mária, a „bajokat elmesszítő”, Magyar Örökség Díjas ének- és szobrászművész a moldvai Diószyénben született, tősgyökeres csángó föld. „Nálunk a faluban imádságos harangozással kezdődött a nap, és avval is ért véget. Az emberek tudták, hogy mi a rendje a világnak, mert a nap, a hold, a csillagok, az időjárása és a mélyeséges istenhítük útbaigazították őket. Névtelen szentek között nőtem fel, akik a seregnyi gyermekkel körülvevő tudak énekelve fenni, szőni, gyönyörűen hímezni. Varázslatosá tudták tenni azt a nehéz világot. Az ő képüket szeretném példaként a világ elé tárni.” 14:50 A kézműves 15:05 Alternatív pedagógiák 16:15 Világunk 17:15 MESE 17:45 Hírek 18:00 Bűvölet 9. 19-20. 19:05 A szent nyelve Olasz játékfilm 21:00 HÍRÓRA 22:00 Kikötő - Extra 23:00 Menyegző Lengyel játékfilm Rendezte: Andrzej Wajda. Lakodalmas menet érkezi egy tanyasi lakba. A vendéglátónál féktelenül mulatnak. A kábult álmodozásban lévő esküvői tömeget felveri az a hír, hogy a megosztott Lengyelország közeli határán egymással szemben állnak az ellenséges csapatok. A kezdeti lázas, felkelésre sarkalló készülődés, az aranykürt szavának ébresztése apatikussá, lassú körtáncba fullad, az embereket beborítja a hajnali sűrű köd...	 Márc. 27. Csütörtök 0:40 Rockzenei Tehetségkutató Verseny 2006 01:00 Himnusz HÍRÓRA 02:00 Kultúránk a világban 02:05 Váltó 02:20 MESE 02:25 Mindentudás Egyet. Mesterkurzus (angol f.) 03:20 Gyilkos merényletek - Célpontban az orosz emigráció 03:45 Élő népzene 04:15 Világunk 05:10 Duna tér 05:20 Váltó 05:35 Gazdakör 06:00 Világunk - Reggel 07:00 Duna tér 07:05 Kikötő (Napi magazin) 07:25 Élő egyház 07:55 Észak-Erdély 1940-1944) 4/2.: A felejthetetlen nap A bécsi döntés megszületése, fogadtatása Észak-Erdélyben - a magyar csapatok bevonulása, fogadása - az öröm és a várakozás napjai. 08:35 A tihanyi apátsági templom 08:50 A falu jegyzője 4/2. Zajlik Porváron a választási csata. Tengelyit felszólítják, hogy igazolja nemességét, így dőbben rá, hogy iratai eltűnnek. Ákos megkéri Tengelyi Vilma kezét; szülei nem egyeznek bele a házasságba, ezért szakít velük. Nyúzó rajtaüt a betyártanyán és foglyul ejti Violát. Macskaházy ügyvéd megszerzi tőle az iratokat. 10:00 Bűvölet 9. / 19-20. 11:00 Család-barát 11:30 Kívánságkosár 14:00 Hírek 14:05 Duna tér 14:15 Kint és Bent 14:45 Minden Tanulás - Dokumentumfilmek 15:10 Irány Thaiföld 3/3. 15:40 Magyar emlékek Krakkóban (2003) 16:15 Világunk 17:15 MESE 17:45 Hírek 18:00 Bűvölet 9/ 21-22. 19:00 Molière A később Molière néven világhírűvé vált, 22 éves Jean-Baptiste Poquelin vándorkomikusként járja Franciaországot. Mikor társulata tönkre megy, és hitelezői börtönbe vetetik, egy gazdag ember, Monsieur Jourdain kifizeti minden adósságát. 21:00 HÍRÓRA 22:00 Kultúránk a világban Kikötő 22:30 Angyalok pörgésben Dán játékfilm Egy újabb drogfilm, csak abban más, hogy főszereplői Angyalok, akik állandó pörgésben vannak. Mindegyikük egytől-egyet esendő fiatal, szeretnek, tanulnak, próbálnak élni, de valahogy mindig minden másképp sül el. S akkor jöhet a drog.	00:35 Rockzenei Tehetségkutató Verseny 2006 00:55 Vers Bari Károly 01:00 Himnusz HÍRÓRA 02:00 Váltó 02:15 Kikötő (Napi kulturális magazin) 02:35 MESE 02:45 Konok kunok. Nagykunságban élő kunok gondolkodásmódját és hagyományörzését mutatjuk be a jelenben. 03:15 Kikötő - Extra 04:15 Világunk 05:10 Duna tér Váltó 05:35 Gazdakör 06:00 Világunk - Reggel 07:00 Duna tér 07:05 Kikötő (Napi kulturális magazin) 07:25 Lizzie McGuire 07:50 Alpok vidéke - Füssen 08:00 Maigret 09:25 Bűvölet 9/ 21-22. 10:20 Carlo és vendégei 11:00 Család-barát 11:30 Kívánságkosár 14:00 Hírek 14:05 Duna tér 14:15 Lengyel-magyar barátság hete Hangozzatok jámbor legendák (2002) Műsorunk az egykori Árva vármegye kis templomát, az orawkai fatemplomot mutatja be, melyben lengyelül szól az ima és az ének, de a falu életét magyar szentek vigyázzák. 15:00 Legendás lovasok 20/19.: A kadiweu indiánok 15:25 Bamberg óvárosa 15:45 Négyzetméter 16:15 Világunk 17:15 MESE 17:45 Hírek 18:00 Bűvölet 9. 23-24. 19:00 Labdarúgó-mérkőzés Soproni Liga 21. forduló, BP HONVÉD - DVTK 21:00 HÍRÓRA 22:00 Kikötő 22:25 Lengyel-magyar barátság hete A zongorista (2002) Rendezte: Roman Polanski. Wladyslaw Szpilman zongoraművész egy lemezstúdióban dolgozik, amikor bombázni kezdik a várost. A felvétel félbeszakad, Wladyslaw hazatér. Otthon zsidó szülei és testvérei megpróbálják eldönteni, mit vigyenek magukkal, ha a növekvő náci fenyegetés miatt menekülniük kell Varsóból. Wladyslaw nem akarja elhagyni a várost, mivel szereti, s legalább annyira rajong Dorotáért, a fiatal cselédlistáért. A nő családja nem sokkal azelőtt költözött be a fallal körülvett gettóba, és megpróbálnak alkalmazkodni az ottani élethez. A zsidó Itzak Heller kollaborál a nácikkal, és azt akarja, hogy Wladyslaw és Henryk csatlakozzon a zsidó rendőrséghez, de a fivérek visszautasítják az ajánlatot. A zongorista megpróbálkozik a túléléssel, amíg véget nem ér a háború.	00:45 Kortárs magyar költők versei. 01:00 Himnusz HÍRÓRA 02:00 Gazdasági Híradó 02:15 Kikötő 02:40 MESE 02:50 A három Bódi Sikek és balsikerek 03:35 Háncskalapkészítő 03:45 Négyzetméter 04:10 Világunk 05:10 Duna tér 05:20 Gazdakör válogatás 05:55 Törzssasztal 06:55 GYEREKEKNEK Ozie Boo! Nyúl Péter és barátai 07:30 Lucky Luke és a nagy-város. Belga-francia mesefilm. A vadnyugaton felépül a szorgalmas telepések városa, Daisy Town, miután sikerül egyezséget kötni az indiánokkal. Minden rendben is lenne, ha nem jelennének meg a környéken a rabló Dalton-fivérek. 08:45 Apró nyomozók 09:15 Cimbora (angol f.) 09:45 Négyzetméter 10:15 Agora 11:15 Talpalatnyi zöld 11:45 Híradó 12:00 Harangszó, Duna tér 12:10 Isten kezében 12:40 Élő népzene 13:05 Lengyel-magyar barátság hete: A wilkói kisasszonyok Lengyel játékfilm, rendezte: Andrzej Wajda A film amelyért Wajdát Oscar-díjra is jelölték. A költői történet a 20-as években játszódik. Reményvesztett asszonyok sorsok bontakoznak ki előttünk a falusi nyárdélután lusta, kicsit dekadens mégis bukolikus harmóniájában... 15:05 Hajdú Kupa - Országos Latin Ranglistaverseny - Hajdúböszörmény 16:00 Szahara sivataga 16:55 Mundi Romani 17:25 MESE 17:45 Duna tér 18:00 HÍRÓRA 19:00 Arcélek - Csáky Zoltán mősora Aknay János festőművész, Szentendre 19:15 A simlis és a szende 20:05 Mentor - Magyar csillagok 21:40 Dunasport 21:55 Mindannyian Krisztusok vagyunk. Lengyel játékfilm. Az 50 éves Adam Miauczynski tudományos munkatárs, néhány éve szokott le az alkoholról, miután részt vett egy alkoholelvonó kúrán. Adam megkérdezi egyetlen fiától, Sylwestertől, van-e valami mondanivalója számára. Imádott fia azt válaszolja, hogy volt olyan pillanat az életében, amikor legszívesebben megölte volna... 23:45 LENGYEL-MAGYAR BARÁTSÁG HETE Wojciech Kilar: Exodus (Előadja a Lengyel Rádió kórusa és szimfonikus zenekara)	00:10 Meglepő Lengyelország (2003). Magyar film 00:55 Vers Tóth Erzsébet: 01:00 Himnusz, HÍRÓRA 03:00 MESE 03:10 Dunasport 03:25 Latin-amerikai Táncok Magyar Bajnoksága, 04:20 Középkori váraink 04:40 Isten kezében 05:10 Duna tér 05:20 Cimbora Egyetem 06:20 A rút kiskacsa kalandjai 06:45 A bíborszínű virág Szovjet játékfilm elvarázsolt kastélyról, szép, fiatal hercegről. 07:55 Cimbora (angol felir.) 08:20 Hol volt, hol nem volt 08:40 Nyelvőrző 09:05 Nyúl Péter barátai 09:30 Apró nyomozók 10:00 Lengyel-magyar mise. A lengyel és a magyar nemzet kapcsolata immár több mint 1000 esztendőre tekint vissza. Idén március utolsó hetében Debrecen városa fogadja a két ország államfőit, a kulturális programokkal dúsított hét lezárásaként pedig Budapestten kerül sor II. János Pál lengyel pápa szobrának ünnepélyes felavatására. 11:45 Híradó 12:00 Déli harangszó, Vers Tóth Erzsébet: Honey (közrem.: Csere Ágnes) 12:05 Duna tér 12:15 Élő egyház 12:40 Élő népzene (angol felirattal) 13:10 Csellengők 13:35 Ne kérdezd ki voltam (1941) Forгатókönyv-írő: Orsi Mária; Rendezte: G. Balogh Béla. Szereplők: B. Soós László, Ilosvay Katalin, Juhász Árpád, Karády Katalin, Németh Romola, Sennye Vera, Szabó Sándor, Vértes László, Vitéz Benkő, Vízváry Mariska. A végzetes szépségű Konrad Eszternek el kell hagynia nevelőszülei házáat, mert lopás gyanújába keveredik. A sors továbbra sem bánik kíméletesen vele, egyik helyről a másikra üldözi őt a férfiak szenvedélye, de ő tisztességes munkával akarja megkeresni a kenyerét. 15:10 Borobudur, az ezer Buddha hegye, Indonézia 15:30 Vannak vidékek 16:30 Váratlan utazás 17:20 MESE Duna tér 18:00 HÍRÓRA 19:00 Élet-úton Tamás Gáborral (2008) 20:00 Még élek - Lengyel dokumentumfilm 21:25 A Mester és Margarita, 10/9. Orosz sorozat 22:20 Színházi folyóirat 23:05 Dunasport 23:20 A mester: Lengyel film. A cirkuszban dolgozó késdobáló és Anna találkoznak. A két, viszonylag fiatalon is sokat megélt ember kapcsolata konfliktusokkal terhes. Mire a férfi rájön, mit jelent számára a lány, talán már késő.

apróhirdetések=apróhirdetések=apróhirdetések=apróhirdetések=apróhirdetések=apróhirdetések

Melbourne



HÁZTETŐFES-TŐ, magyarul beszélő háztető restaurátor Melbourneben. Reg. tetőrestaurátor. 1979 óta bizalommal fordul-

tak hozzám terracotta és betoncserepű háztulajdonosok a tető problémáikkal. A háztetőről magas víznyomással a mohát eltávolítom (vegyszer nélkül). Figyelem, a víztíllalom rám nem vonatkozik! A tetője lehet terracotta vagy betoncserep. Színes cementtel kúpcserpeit (dudacserepeit) át cementezem, a törött cserepeket mind kicserélem vagy leragasztom. A terracotta cserepet leglazítom vagy a mohánövés gátló vegyszerrel bevonom, a betoncserep tetőjét szükség esetén az ön által választott színnel befestem és glazúrozom is. Ha a tető közötti pléh völgy rozsdás és a kémény körül is a pléh rozsdás és már folyik, ezt is mind kicserélem. Szélvihar okozta kárt a tetőn gyorsan rendezem és nyugtát adok a biztosító részére. Amennyiben garázs, veranda, carport vagy ehhez hasonló épületen tetőproblémája van, hullámvás, decking stb. szükség esetén megjavítom, kicserélem, átfestem. Használok Zinalum Colorbond anyagot. Öreg Fiberglass tetőt kicserélem új Fiberglassra vagy Laserlite-ra, hasonló anyaggal is. Szükség esetén darab vízcsatornát is kicserélek. Csatorna kitakarítást is végzek (szükséges ez tűz esetén). Padlás forgó levegőzőt is berakok a tetőbe. Bármilyen tető problémája van, bizalommal forduljon Jánoshoz. Telefon 7 napon át (03) 9311-9343. Amennyiben sürgős szolgálat kell, hívjon reggel 7-8 óra között, Melbourne 80 km-es körzetében és Geelongban is.

GRÜNER HENTESÜZLET

* Delicatessen **

Grüner bátya a kolbászt úgy keveri / még a verejték is jól kiveri. / De ám a kolbász íze jó, / és így mindenki asztalára való, / Vagy hiszed vagy nem hiszed, / nem mindenhol kapsz ily jó ízet. / A csabaink igen jó, / főző debrecenink ropog, / Hurka, kolbász, fehér, fekete / sütnivaló kolbászt együtt velem. ÚJDONSÁG: finom szaftos, füstölt főződebreceni. Fenséges mustárral vagy tormával. A legjobb húsook: borjú, disznó, marha, sonka, csabai, csabai szalámi, virsli, töpörtyű, disznósajt, magyar szalámi és minden más, amit szemé-szája és persze gyomra megkíván. A magyarországi húskonzervek megérkeztek. Magyar akácméz ismét kapható! 227A Barkly St., St. Kilda. Telefon: 9534-2715.

MAGYAR fogtechnikus nemcsak Gardenvale-i rendelőjében fogad ügyfeleket, de kérésre — előzetes megbeszélés szerint — saját otthonában is felkeresi. Telefon 9596-6611 (Melbourne). Kérje Izabellát.

HÁZAK, hozzáépítések, beázott tetők, stancok javítását, bejárati ajtók

KÜRTŐS KALÁCS

rendelésre kapható
két méretben, többféle ízben.
Telefon:
(03) 9733-4474 vagy
mobile: 0417-307-893
(Melbourne)

Melbourne Melbourne Melbourne

(fixing lock up), konyhák, fürdőszobák átalakítását vállaljuk. Hívja Józsit a 9547-2453 (Melbourne) telefonszámon.

SZŐNYEGTISZTÍTÁS megengedhető áron, 20 dollár hálósobánként. Hívja Andreát ingyenes árajánlatért a (03) 9700-3937 vagy 0419-532-947 számon. Melbourne.

TÁRSKERESÉS. 77 éves, koromhoz képest csinos, aktív, tevékeny nő vagyok. Keresek egy hozzám hasonló partnert 75-82 év között, kivel meg tudnám osztani szabad óráimat. Fényképes levelet SZÉP ŐSZ jeligére a melbournei szerkesztőség címére kérek.

TELEK DAYLESFORDBAN, 15 négyszögöles (acre) érintetlen erdős telek eladó. A központtól 5 perc járható földes úton, autóval megközelíthető. A szomszéd telken wellness center épül. Kiváló befektetés az egyre növekvő Daylesfordban. További információért hívja Zsuzsát, telefon (03) 9802-8443 vagy mobile 0400 048 826.

ÁGYNEMŰ. A legjobb minőségű, európai stílusú pehelypaplan és -dunya egyenesen a gyártótól. Régi paplanját újrakészítjük, felújítjuk. Ágyneműt méretre készítünk. Nagykereskedő árak. Csecsemő- és gyermekágyne-

műk, asztalterítők. Nyitva hétfőtől csütörtökig reggel 10-től délután 4-ig, pénteken de. 10-től du. 2-ig. Magyarul beszélünk. Specialty Quilts, 18 Porter St., Prahran, Vic. 3181. Telefon (03) 9525-2922.

ÁPOLÓNŐI képesítéssel idős emberek gondozását vállalom, esetleg házimunkával egybekötve, megegyezés szerint Melbourneben. Hívjon a (03) 9703-0185 telefonszámon. (V32)

TISZTELT Munkaadók, magyar/amerikai hölgy, kiváló üzleti képzettséggel, komoly vezetői tapasztalattal munkát keres. email: <mailto:principessa19@gmail.com> principessa19@gmail.com tel: 00 11 36 30 205-6783

KERESEM Adelaide-ben élő SCHWARZ családot, Karl, Roza, Gabi és Marianne. Ha valaki tud segíteni legyen szives hívja Erzsit 0438 350488 számon.

HAZAKÖLTÖZŐK figyelem! Eladó Siófokon egy 4 hálószobás, 2 fürdőszobás teljesen berendezett családi ház. Ára 200.000 AUD. Melbournei, sydneyi ingatlan csere érdekel, drágább is, értékegyeztetéssel. Simon László, telefon 0434-950-095 vagy 0432-903-749.

MAGNA CARTA TRAVEL

Lic. No. 32245

Ha utazási célja Magyarország, Európa vagy a világ bármely más része, bizalommal forduljon hozzánk. Rokonok kihozatala, autóbérlés, szállodafoglalás és egyéni, illetve csoportos utak szervezése **olcsó áron!**

Hívja Schwarcz Klárát

Telefon: (03) 9523 6981 A.H. (03) 9705 6478
Telefax: (03) 9523 0695 Mobil: 0418 108730
688 Glenhuntly Road, South Caulfield, Vic 3162

Figyelem!

Keressen fel Weboldalunkun:
cs-magnacartatravel.com.au

Háztartási cikkek és személyi tárgyak

Magyarországra szállítása hajóval

Hamburgon keresztül egyenesen Budapestre

- Egész konténerék hétvégi berakodása speciális áron
- Kisebb mennyiség köbméterre
- Csomagolás ládába
- Felvétel és kézbesítés
- Biztosítás
- Vámoltatás
- Raktározás

A HAZATELEPÜLÉS LEGKÉNYELMESEBB MÓDJA!

OSS World Wide Movers Pty Ltd.
36-38 Bearing Rd, Seven Hills NSW 2147
Tel.: 02 88259300 Fax.: 02 88259333

OSS World Wide Movers VIC Pty. Ltd.
30 Gaine Rd. Dandenong South VIC 3175
Tel.: 03 9799-5800 Fax: 03 9799-5888

OSS World Wide Movers QLD Pty. Ltd.
30 Anton Rd, Hemmant QLD 4174
Tel.: 07 33482500 Fax.: 07 33482522

Sydney

MAGYARORSZÁGI ÜGYINTÉZÉ-SÉHEZ Parlemenhez közeli ügyvédi irodámban várom t. ügyfeleim megkeresését. Cégalapítás, ingatlan adásvétel, befektetési lehetőségek közvetítése, családjogi ügyintézés. Dr. Sós Tamás ügyvéd. Email tamassos@hotmail.com Tel. 00361-316-3093, Mob. 0630-690-2337.

Sydney

BUDAPESTRE LÁTOGATÓK! Budán, közvetlenül a Vár alatt egy szoba összkomfortos luxuslakás rövid- vagy hosszútávra kiadó. 60 dollártól naponta. Tefon (02) 9968-6895 Sydney. (V6)

MAGYARORSZÁGI és németországi bélyeggyűjtemény eladó. Érdeklődés este 7-9 között a 07-3803-2634 számon. (V34)

D.D. Independent

Real Estate

Magyar ügyfelek

jelentkezését várom,
akik ingatlant
szeretnének eladni.
Nagyon kedvező jutalék
minden ingatlan eladása
után.

Közvetítőnek 10%-ot adok
a jutalékból.

Sydney egész területén
vállalok eladást, árverést.

Beszélünk angolul,

magyarul, bulgárul
és macedonul.

Telefon:

Danny (Lic.in charge)

0411 810 800,

Benedek

0421 651 013

PSYCHIC SARAHS ONLINE

Photo Readings.

<http://mspsychicsarah.tripod.com>

For accurate and frank readings

Magyar kávézó és étterem Leichhardtban!

CAFE ZIZI

szeretettel várja

magyar vendégeit

ebédre és vacsorára

keddtől vasárnapig

11.30-tól későig,

Este ingyenes parkolás

előzetes foglalással.

14 Norton Street

Leichhardt

Tel: 9569-2111

BENTLAKÓ HÁZVEZETŐNŐT

keres Vacluse-ban élő család.

Gyakorlat, referencia, angol tudás szükséges.

Kiváló lakás és fizetés, barátságos környezet.

Jelentkezők hívják Tinát a

9261-7000 (Sydney) telefonszámon.

MAGYAR CÍMTÁR — SYDNEY

Hirdetési rovatunk szakmai címszolgáltatót nyújt a magyar közönségnek, és mérsékelt áron állandó megjelenést a hirdetőknél. Érdeklődők kérjük, hívják a sydneyi szerkesztőséget	Telefonszámok: 9907-6151
Vasrácsos biztonsági ajtók—ablakok, csigalépcsők, vaskerítés cégünk vagy saját terve alapján. Autóbullbar készítés, oxy és villanyhegesztést vállalunk. Ilosvay Gusztáv, 19 High St. Gladesville, NSW 2111.	9604-4562 0412-264-890 vagy A:H: 9879-6496
Fordítást és tolmácsolást vállal államilag hivatalosan elismert angol—magyar tolmács. Bárany Márta BEM. OAM.	9211-3664 Fax: 9280-0340
ÉKSZERKÉSZÍTÉS saját terve alapján, hozott anyagból is. Javítás, átalakítás. Opál és arany ékszerek nagy választékban. Gáspár János ékszerész. Suite 304, 3rd Floor, 155 King St. Sydney.	Tel/Fax: 9232-1603 Mobile: 0425-201-872
Léghűtés - Hőszigetelés Épületek léghűtés, hőszigetelés és vakolása. Európai technológia, kiváló minőség garanciával. Licence No. 176117C	Péter Zoltán 0420-725-623, Palla Gábor 0405-839-566

~~~~~ Ez a hely eladó! ~~~~~